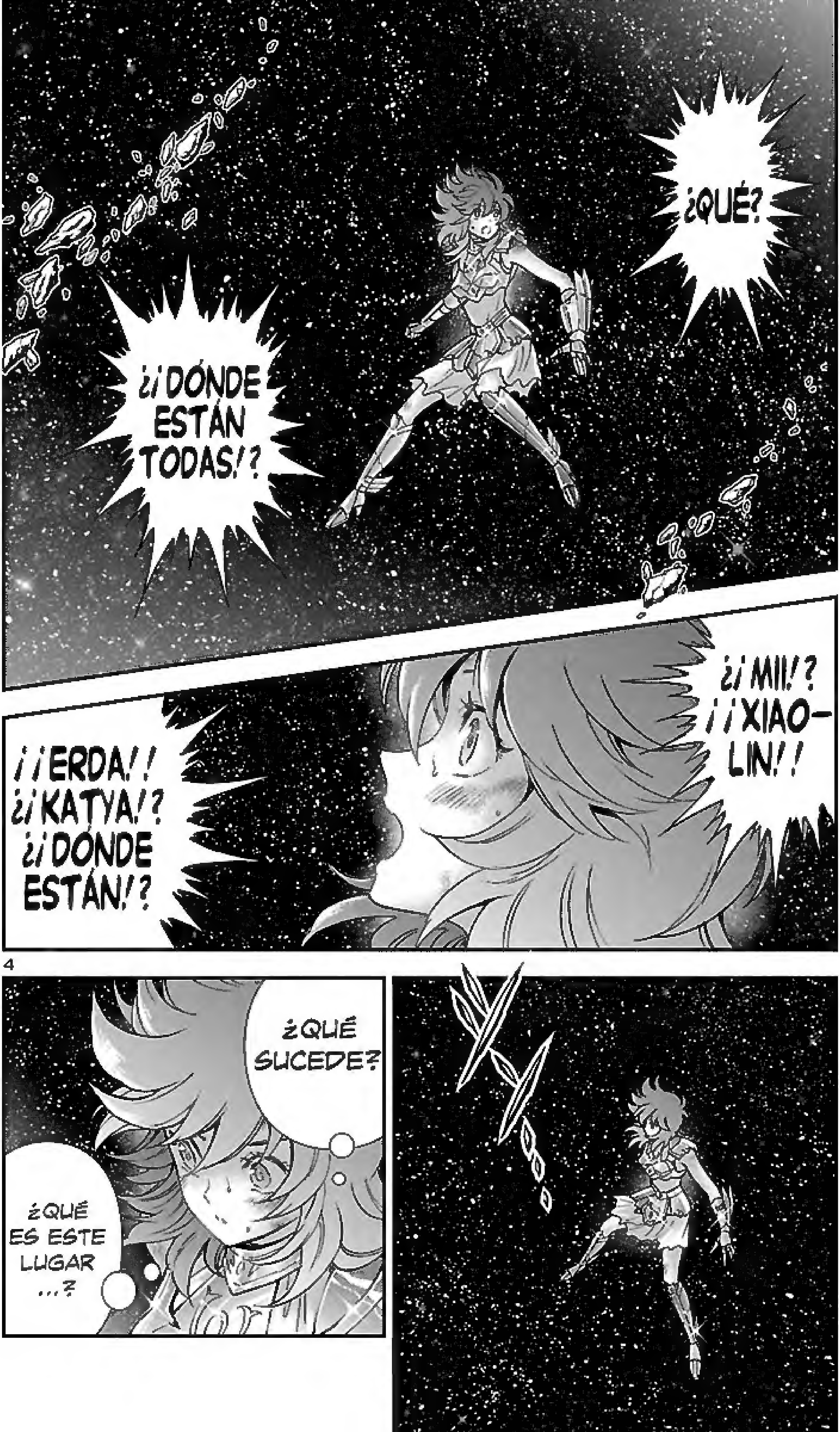
16
原作 車田正美
漫画 久織ちまき
聖闘士星矢
Saintia翔
セインティア
Champion RED Comics
RED

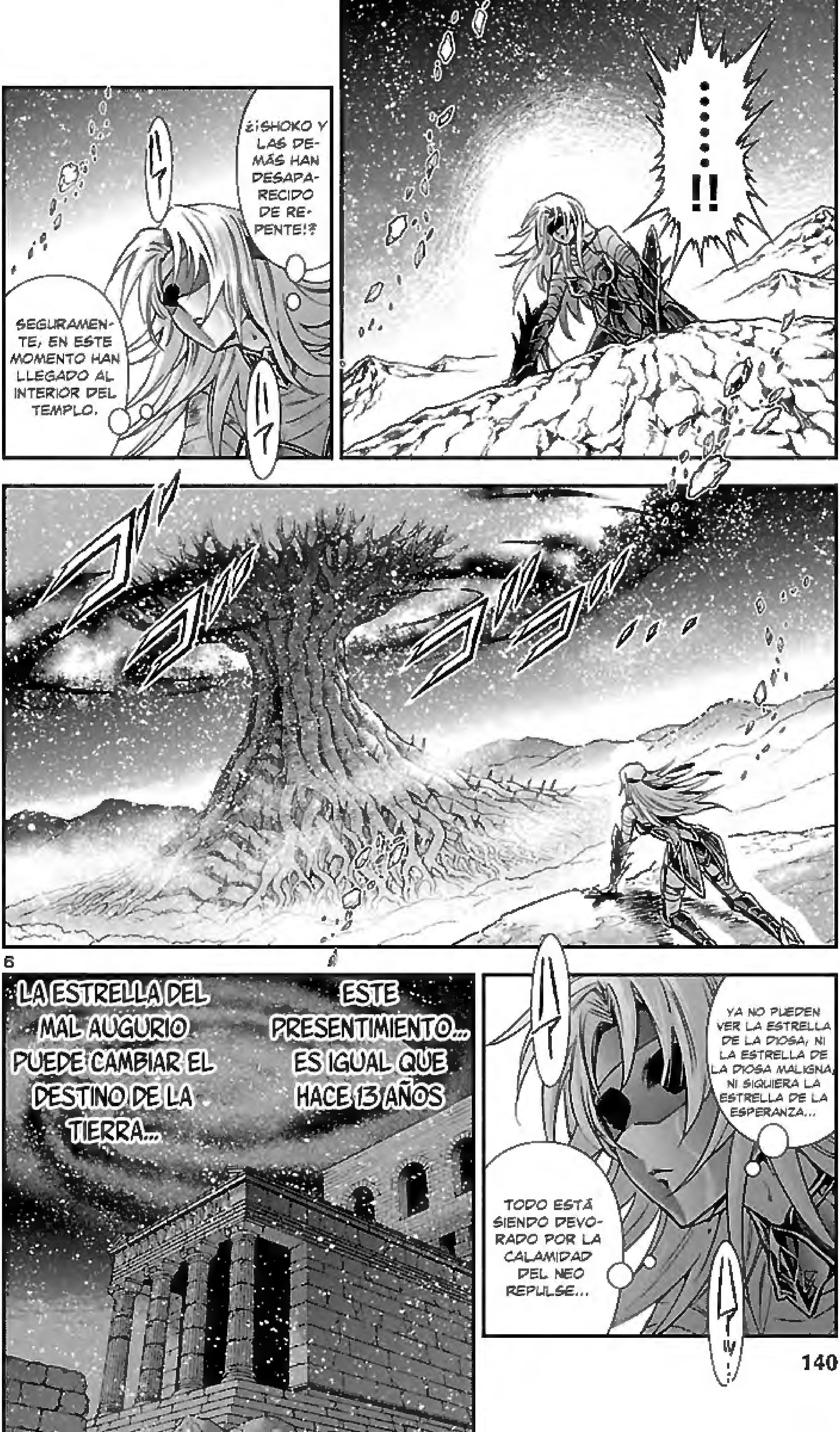
¡El dios de la guerra Ares ha conseguido despertar por completo!
EL CUERPO APRISIONADO DE ATHENA HA DEJADO DE EXISTIR...
El último volumen a la venta con gran aceptación
14
OBRA ORIGINAL KURUMADA M.
MANGA KUORI CHIMAKI
El emocionante mito galáctico de jóvenes enfrentándose al destino
聖闘士星矢
Saintia翔
Stage80☆
Las profundidades de las tinieblas

☆¡Las Saintias se sumergen en las profundidades, preparadas para morir!
¡¡SAORI!!
¡¡POR FAVOR, QUE ESTÉS A SALVO!!
!?

¿EH?


¿QUÉ?
¡¿DÓNDE ESTÁN TODAS!?
¡¿MII!? ¡¡XIAO-LIN!!
¡¡ERDA!! ¡¿KATYA!? ¡¿DÓNDE ESTÁN!?
¿QUÉ SUCEDE?
¿QUÉ ES ESTE LUGAR ...?

¿¡EH!?
¡¡UNA GALAXIA SE ESTÁ ACERCANDO!!
¡¡WAAAAA!!


......!!
¿¡SHOKO Y LAS DEMÁS HAN DESAPARECIDO DE REPENTE!?
SEGURAMENTE, EN ESTE MOMENTO HAN LLEGADO AL INTERIOR DEL TEMPLO.
YA NO PUEDEN VER LA ESTRELLA DE LA DIOSA, NI LA ESTRELLA DE LA DIOSA MALIGNA, NI SIQUIERA LA ESTRELLA DE LA ESPERANZA...
TODO ESTÁ SIENDO DEVORADO POR LA CALAMIDAD DEL NEO REPULSE...
ESTE PRESENTIMIENTO... ES IGUAL QUE HACE 13 AÑOS
LA ESTRELLA DEL MAL AUGURIO PUEDE CAMBIAR EL DESTINO DE LA TIERRA...

DANDO NACIMIENTO A UN FUTURO QUE NO EXISTÍA HASTA AHORA...

UU UHH ...
UU UUH HHH ...
MA-MÁ ....
グス...
MA-MÁ ....
グス...
¿Qué te sucede Driad?
¿Te diste cuenta de que hagas lo que hagas no podrás derrotarme y no quieres perder tu vida?
ヒック...
Desafortunadamente no puedo dejarte ir.

No te preocupes, en un momento descansaras en paz.
ESTÁ BIEN... MÁTAME...
YA NO TIENE NINGÚN SENTIDO LUCHAR...
¿Qué?
MI MAMÁ...
LA SEÑORA ERIS HA MUERTO...
ES POR ESO POR LO QUE...
YA NO TENGO RAZÓN PARA LUCHAR, NO TENGO PODER...
ASÍ COMO TAMPOCO TENGO UN HOGAR AL QUE VOLVER...
YO...
¿DESAPARECERÉ PRONTO?
YO... TENGO MIEDO...
....
YO...

NO TENGO MIEDO. ☆
MYRIAD LIES.
NDT: Millar de mentiras.
¡¡SÍ... UN GOLPE DIRECTO!!
¡SOLO UN SUJETO ESTÚPIDO VACILA ANTE LAS LÁGRIMAS DEL OPONENTE!
¡YO SOY PSEUDEA DE LAS MENTIRAS!
MI FALSO LLANTO ES UNA PREMONICIÓN DE MUERTE. ☆

Ya veo...
!?
¿¡AUN ESTÁS CON VIDA!?
solo eres una cobarde que ataca por sorpresa fingiendo ser débil... no es necesario hacer concesiones...
12
¿También era mentira que tu madre Eris había muerto?
Pude sentir que desde hace un momento algo alteró tu Cosmos...
¿AH?
¿HACER CONCESIONES? VIEJO.

NO LO SÉ BIEN ...
PERO AHORA EN LUGAR DE MI MADRE, SE ENCUENTRA MI QUERIDO PADRE EL SEÑOR ARES.
Y PARECE QUE ME ESTÁ BRINDANDO PODER...
POR LO QUE AHORA...
...SERVIRÉ AL SEÑOR ARES.
¡¿Qué!? ¡¿Dijiste Ares!?
NO PUEDE SER...
Por eso, como regalo de bienvenida...
¡¡le ofreceré tu cabeza!!

¡¡Great Horn!!
NDT: Gran Cuerno.
NO... OO...
NOSOTROS NO PODEMOS INTERVENIR EN ESE LUGAR...
EL CURSO DE LA GUERRA ESTÁ CAMBIANDO MOMENTO A MOMENTO...
¿¿ATHENA Y LAS SAINTIAS, SE ENCONTRARÁN A SALVO!?
¿¡AQUEL HOMBRE REALMENTE... ALCANZÓ EL PODER DE UN DIOS!?

Finalmente ha llegado el momento...
¡¡El momento en que transformaré el mundo con mi propia mano!!
¡¡Ya no existe nadie en este universo...
...capaz de detenerme!!

¡¡Vamos!! ¡¡Neo Repulse!!
¡¡Quema completamente con tus llamas de guerra el mundo entero!!

¿¡ QUÉ! ?
Saga, es una pena.
¡Pero definitivamente no será como tú esperas...!

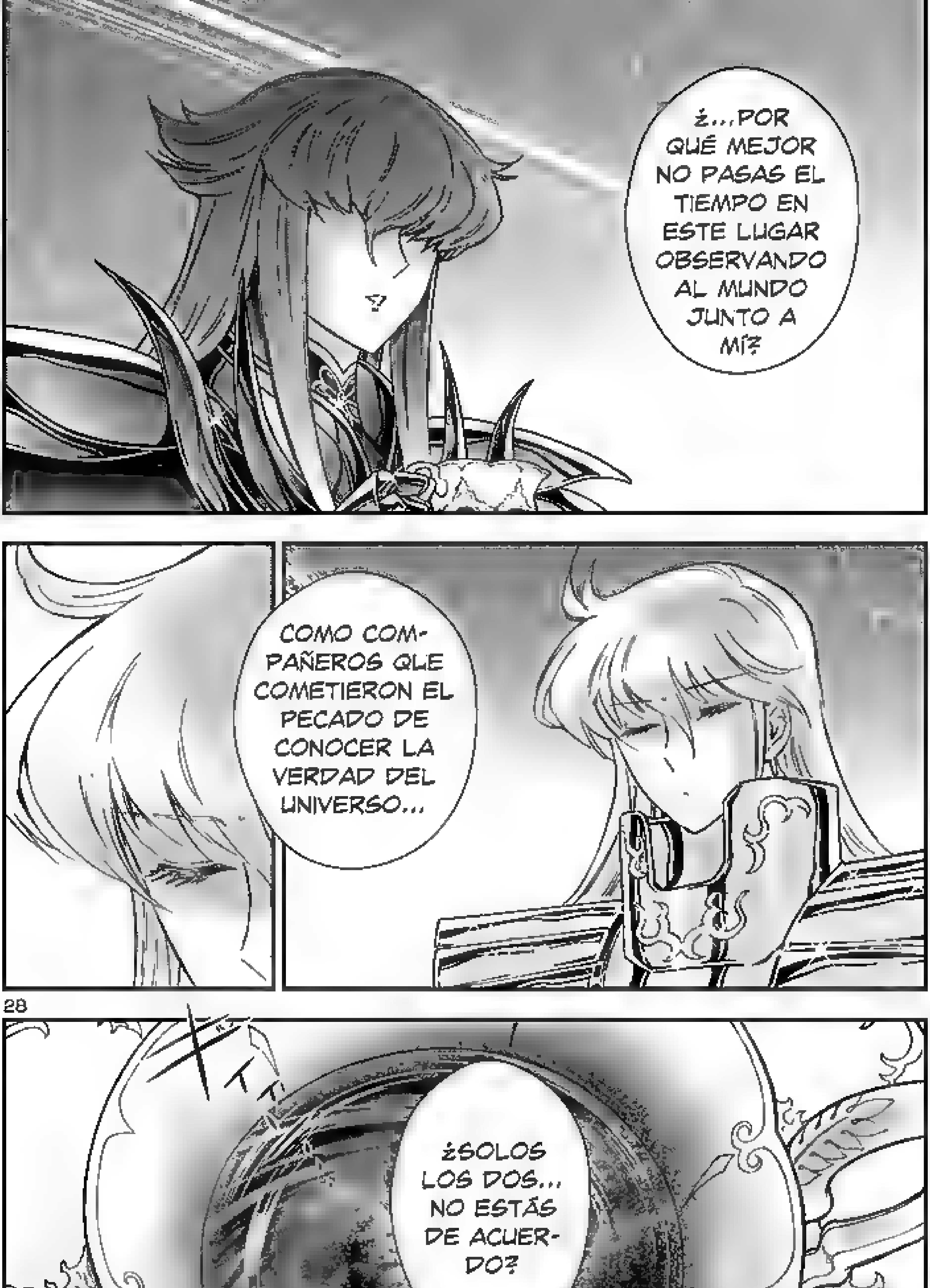
¡¡Vamos a detenerte!!
¡¡Nosotros, los Saints de Athena!!

ハア
ハア…

¡¡A ESTE RITMO... CAERÁ EN LA TIERRA EN POCO TIEMPO!!
¡LA VELOCIDAD EN LA QUE ESTABA CAYENDO EL NEO REPULSE DE REPENTE SE HA INCREMENTADO!

CON SOLO MI PODER TELE-QUINÉTICO NO PODRÉ DETENERLO POR MUCHO MÁS...
ESE METE-ORITO CAE CON EL PODER DE DOS DIOSES COMO ERIS Y ARES.
SI TUVIÉRAMOS TAMBIÉN DE NUESTRO LADO UN PODER CERCANO AL DE UN DIOS...
EN ESTE MOMENTO NECESITAMOS TU PODER...
¿¡EN DONDE DIABLOS TE HAS METIDO...!?
¡¡¡SHAKA!!!

FUFUFU ES INÚTIL.
ESTE MUNDO ES COMPLETAMENTE DIFERENTE A TU MUNDO.
NO IMPORTA QUÉ TANTO PUEDAS MANIPULAR UN PODER CERCANO AL DE UN DIOS...
NO PODRÁS SALIR DE ESTE LUGAR POR TI MISMO.
POR ELLO, SEÑOR SHAKA...



☆¡¡Una gran batalla, nunca vista, estallará en otra dimensión!! ¡¿Qué es lo que sucederá!?

Continúa en el número 3 del 2021

運命に抗う少女たちのトキメキの銀河神話!!
女神アテナ救出のために
エリス神殿へ急ぐ
ドルフィンの聖闘少女・美衣。
その前に現れたのは、
幼き日に淡き思いを寄せた
エドワードだった！
沙織との出会いの物語が
フラッシュバックする中、
決意の拳が放たれる！
一方、ついに眠りから覚めたサガは
最強最高の戦神としての復活を遂げる!!
聖闘士星矢
Saintia翔
セインティア
原作／車田正美 漫画／久織ちまき
最新単行本 14巻大好評発売中!!
B6判 定価／本体630円(+税) 発行／秋田書店
チャンピオンREDコミックス最新刊
http://www.akitashoten.co.jp
ご注文などのお問い合わせは、秋田書店販売部まで→☎03-3264-7248

聖闘士星矢
Saintia 翔
¿Permanecer en este lugar? ¿Acaso dices que renuncias a luchar?
Sí...
Mantenerte aislado en este lugar a ti...
...implica ya haber cumplido con mi misión como Dryad.
カチャ
Luego de eso, no tiene sentido luchar.. la verdad es que no tengo mucho interés en ello. .
Además quisiera saber másde ti Shaka.
......
¿Qué es...
...este lugar?
☆ ¿Cuál es la verdadera intención de Disnomia, Dryad de la Injusticia?

EN ESTE LUGAR...
DESDE LA ERA DEL MITO HASTA EL LEJANO FUTURO.
...SE CONECTAN EL ESPACIO-TIEMPO DE TODOS LOS UNIVERSOS.
PUEDES ACCEDER AL QUE DESEES...
ES UN LUGAR PROHIBIDO QUE NO PUEDE SER ALCANZADO NI SIQUIERA POR LA VISTA DE LOS DIOSES...
¡El emocionante mito galáctico de jóvenes enfrentándose al destino!
聖闘士星矢
Saintia翔
Stage81★ La justicia de los Saints
OBRA ORIGINAL◆ KURUMADA MASAMI
MANGA◆ KUORI CHIMAKI
¿SHAKA SERÁ ABSORBIDO POR EL REVERSE OF UNIVERSE DE DISNOMIA?
¿LO COMPRENDES?
SI OBSERVAS DESDE AQUÍ CUALQUIER EVENTO, INCLUSO LA VIDA DE UNA ESTRELLA. .
...NO SERÍA MÁS QUE ALGO DIMINUTO...
...CON UN BRILLO INCONMENSURABLE.
¡¡El último volumen 14 a la venta con gran aceptación!!
¡VISITA EL SITIO WEB OFICIAL DE SAINT SEIYA!
http://saintseiya-official.com/

OHHH... OBSERVA...
UN NUEVO UNIVERSO...
...ESTÁ NACIENDO...
¡¡GUHH!!

¿Jujuju tú también albergas una Semilla Maligna?
¡¡¡Para derrotarme a mí!!!
¡¡Por supuesto!!
¡¡¡Para proteger a la Tierra ya no hay más remedio que derrotarte a tí, que eres el culpable de todo!!!
6
Fuh...
¡¡¡ESTÚPIDO!!!
¡¡GUH!!

KUH...
¡¡GAHH!!
¡¡Ya es imposible defender la Tierra!!
¿Pero lo que tú quieres es derrotarme con tus propias manos... no es así?
Q... QUÉ...

¡¡GUA-HHH!!
¿¡ACASO LA SEMILLA MALIGNA HA GERMINADO Y ME HA INMOVILIZADO!?
LOS SAINTS SON PERSONAS QUE NATURALMENTE POSEEN HABILIDADES EXCEPCIONALES PARA EL COMBATE.
¡¡ATHENA LOS UTILIZA PARA SU PROPIA CONVENIENCIA, MANTENIÉNDOLOS PRESOS CON LA PESADA CADENA QUE LLAMA JUSTICIA!!
Haré realidad tu deseo Aioria.
¿Q... QUÉ?

8

¡¡¡Yo soy quien los liberará...
...el verdadero Dios de la Guerra, Ares!!!
!?
¡¡VOLVERÁS A NACER, DESPRENDIÉNDOTE DE LA CARGA DE LA JUSTICIA!!
¡¡Y PODRÁS DESAFIARME TANTO COMO QUIERAS EN MI NUEVO MUNDO!!
¡¡¡COMO UN BERSERKER!!!
KUH...
¡¡MI CLOTH... ESTÁ TORNÁNDOSE DE UN COLOR ROJO!!

¡¡NO LOGRARAS CREAR UN NUEVO MUNDO!!

¿Oh... aún te mantienes como un Saint?
Aunque hayas florecido al igual que Aioria.
¡¡Lo siento, pero parece que las llamas de mi brazo izquierdo también están resistiendo a tu control!!
¡¡SIEMPRE QUE ESTEMOS AQUÍ, NO LO LOGRARAS!!
¡Saga! ¡¡Yo no puedo reconocer como Dios de la Guerra a quien utiliza el poder solo para satisfacer sus propios deseos!!
¡La lucha de Athena es una lucha para defender el orden natural de las cosas!

¡¡¡Luchar quemando nuestras vidas para defender algo más que noso-tros mismos!!!
¡¡¡Esa es la justicia de los Saints de Athena!!!

¡¡MAES-
TRO!!
¿¡QUÉ ES AQUELLA ESTRELLA!?
SE VA HACIENDO MÁS GRANDE A CADA MOMENTO. . ACASO
¿ACASO ESTÁ CAYENDO?
SHUNRE..
NO TIENES DE QUÉ PRE-OCUPARTE, REGRESA A CASA POR FAVOR.

NO, ME QUEDARÉ REZANDO EN ESTE LUGAR.
SHIRYU ARRIESGÓ SU V DA PROTE-G ENDO LA PAZ DEL MUNDO.
SHION...
¿TÚ LO SABIAS?
15
EL CORAZÓN MALIGNO DE GÉMINIS QUE HA SUMIDO AL SANTUARIO EN UNA REBELIÓN Y QUE TE HA ASESINADO...
...SE HA CONVERTIDO EN EL DIOS DE LA GUERRA QUE DESTRUIRÁ EL MUNDO INCLUSO ANTES QUE HADES...

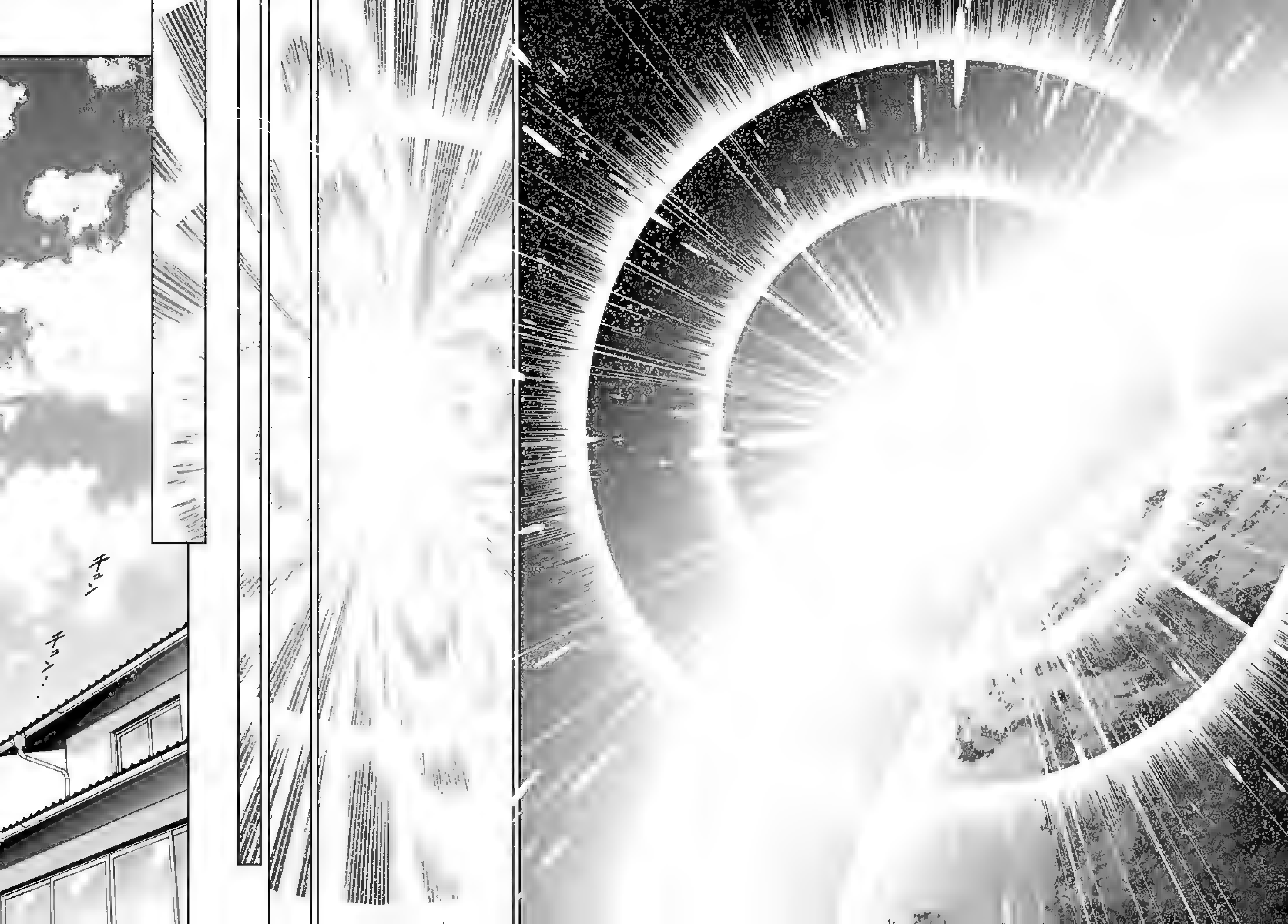
¡¡FUH... MUY BIEN!!
HASTA QUE CAIGA EL NEO REPULSE...
TENDRÁN UNA ÚNICA OPORTUNIDAD DE MOSTRAR SU ESPÍRITU DE LUCHA.
VENGAN LOS DOS AL MISMO TIEMPO... YO TAMBIÉN LANZARÉ MI ATAQUE AL MISMO.
¡¡¡SI CON ESO PUEDEN DETENERME... SERÁ EL FIN!!!

¡¡Vengan!! ¡¡Saints de Athena!!
¡¡COMO LO DESEES!!
¡¡Muéstrenme!! ¡¡¡El poder de su justicia!!!
¡¡Por las personas del mundo ...
Vamos!!

¡¡¡Ignited Stinger!!
¡¡¡Lightning Plasma!!!

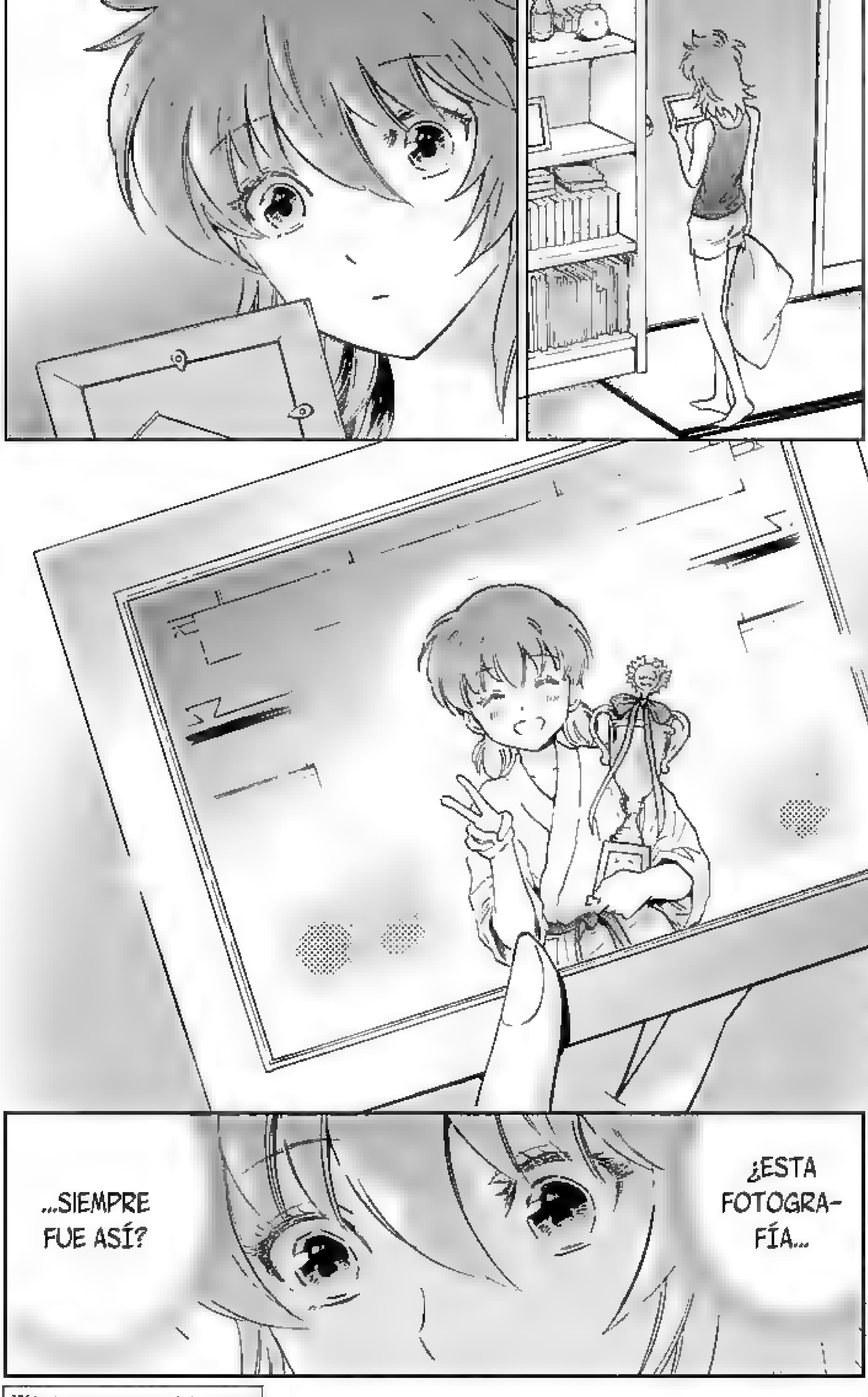
Que lastima.
Como suponía... este es el nivel de poder de su justicia...
No... esta es la diferencia entre los humanos y los dioses...

Si es así...
¡¡Caigan a la Tierra como bolas de fuego junto al Neo Repulse!!
¡¡¡ULTIMATE GALAXIAN EXPLOSION!!!!


チュン
チュン…

¿NN...?
FUAAAA...
¿ES DE MAÑANA?
QUE HE TENIDO...
UN MUY LARGO SUEÑO...

¡¡SHOKO!! ¿¿¡HASTA CUANDO PIENSAS DORMIR!!?
¡¡SIEMPRE TE HE DICHO QUE TENER UNA VIDA DESORDENADA ES TENER UN CORAZÓN DESORDENADO!!
27
¡¿¡HACE RATO QUE SE PASO LA HORA DE TU PRACTICA MATUTINA...
...JOVENZUELA!!
¡¡ARRÉGLATE RÁPIDO!!
¡¡SÍ, SÍ!!
¡¡¡PAPÁ, TE HE DICHO QUE NO ENTRES ASÍ!!!



☆Este es un mundo con algo diferente...

※En el próximo número no habrá capítulo

¡VISITA EL SITIO WEB OFICIAL DE SAINT SEIYA!
http://saintseiya-official.com/
La fiesta de té flota a la deriva en la intersección de las dimensiones.
Y Shoko ha comenzado a transitar un nuevo camino...
El tomo 15 a la venta a partir del 20 de Abril
Stage 82 ★ Llamada
¡El emocionante mito galactico de jovenes enfrentandose al destino!
聖闘士星矢
Saintia 翔
セインティア
OBRA ORIGINAL ◆ KURUMADA MASAMI
MANGA ◆ KUORI CHIMAKI

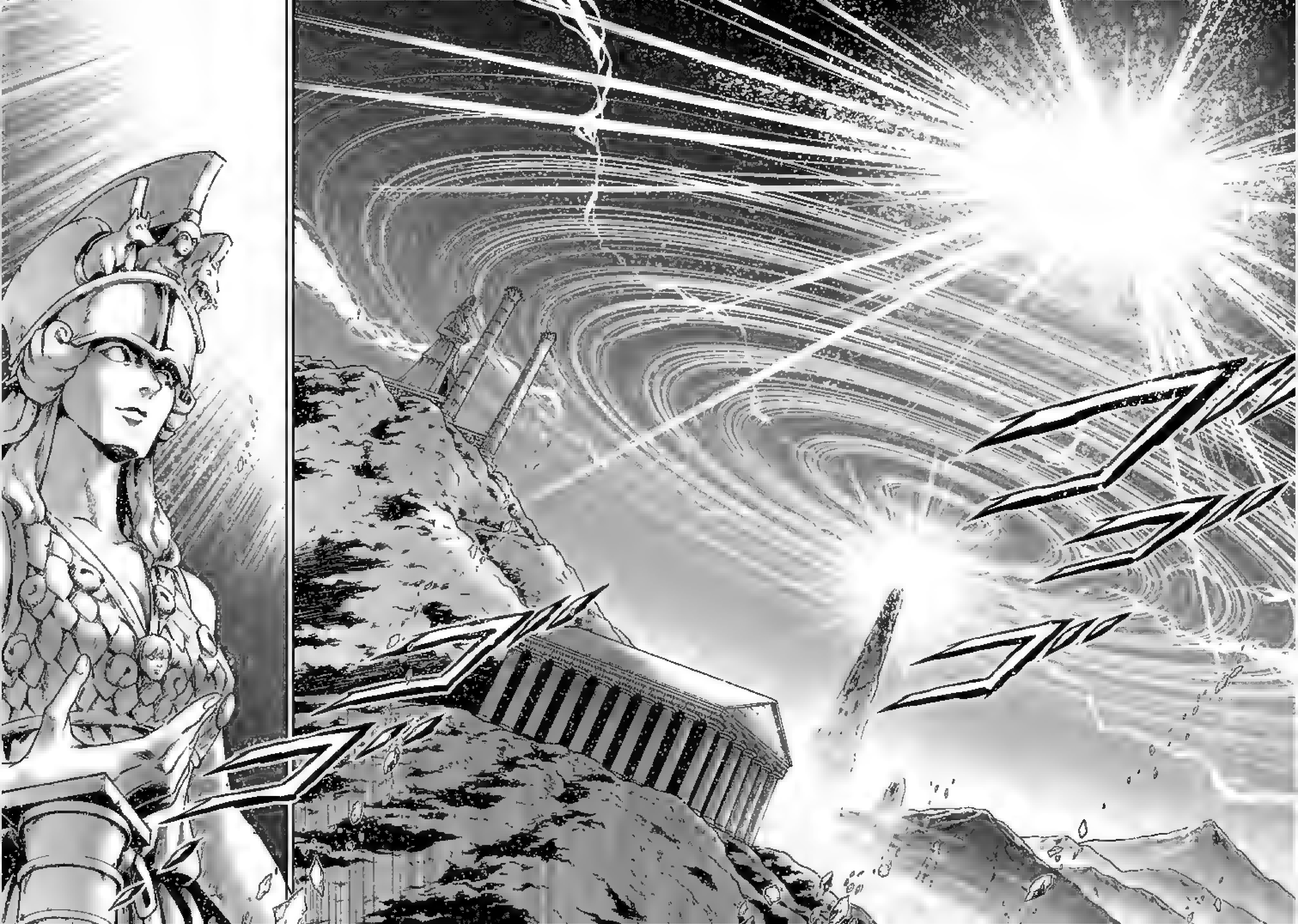
2

☆Una rutina común y corriente se presenta frente a Shoko...

El camino a la escue.a que debería resu.-tarme familiar, me parece nostál-gico...
¡¡SHOKO!!
¡¡BUENOS DÍAS!!
¡¡RUMI!!
¡¡TANTO TIEMPO!!
¿EH? ¿TANTO TIEMPO ...?
¿ACASO NO NOS VEMOS TODOS DOS DÍAS?
3
¿AH... AH S'?
S , ASÍ ES. LO S.ENTO
¿SHOKO AÚN ESTAS CON SUEÑO? ¿TE ENCL-ENTRAS BIEN?
SI... SOLO CANSADA.

¡¡GYAAAHH!! ¡¡¡ES LA SEÑORITA SAORI!!!
¡¡¡QUE SUERTE QUE PODAMOS VER EL COCHE QUE LA TRAE A LA ESCUELA!!!
EH...
¿LA SAORI ... DE ESTA ÉPOCA?
¿...? ¡ASÍ ES, LA SEÑORITA SAORI KIDO!
HABLAS DE ELLA COMO SI FUERAN AMIGAS
NOSOTRAS SOMOS PERSONAS DE UN MUNDO DIFERENTE ...

¿SHOKO... REALMENTE TE ENCUEN-TRAS BIEN?
¿NO QUIERES R A LA ENFER-MERÍA?
NO.. NO HAY NADA DE QUE PREOCU-PARSE
AH...
ASÍ ES... NO SÉ QUE ESTABA DICIENDO

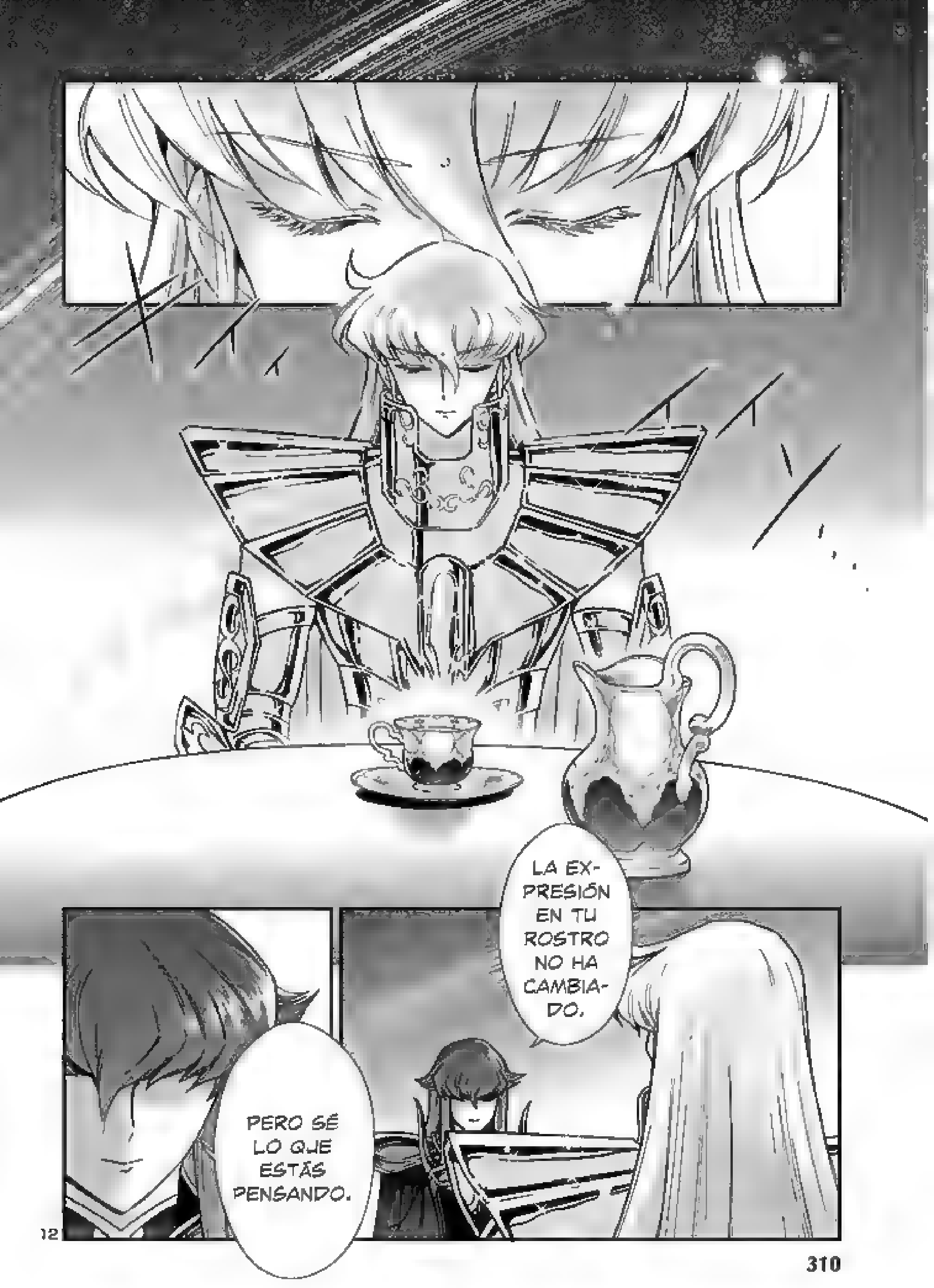


¿¡Q QUÉ OCURRE!?
¿ESE GRAN COMETA HA EXPLOTADO!?
¿¡LOS GOLD SAINTS HAN LOGRADO HACER ESTO!?
.........!!
No... una tremenda energía está ejerciendo presión sobre el cometa...
Ha chocado con algo similar a una barrera en el cielo.
¿EH? ENTONCES ...

¡¡GUHH!!
9
CON ESTE ATAQUE...
ESTE PESO Y EXTENSIÓN DESTRUYÓ POR COMPLETO EL CRYSTAL WALL...
LOS COSMOS DE MILO Y DE AIORIA HAN DESAPARE-CIDO...
EL COSMOS DE ATHENA TAMBIÉN HA DESAPARE-CIDO...
EL COSMOS DE ERIS SE HA EXTINGUIDO...
Ahora...el mundo quedara sin pro-tección frente al Cosmos de aquel hombre...
¿Nosotros perdere-mos...?
¿Nosotros que aguar-damos la Guerra Santa?
¿Perderemos ante el mal que residía dentro de aquel hombre y que ignoramos por 13 años?

Ahora que hemos llegado a este punto...
No, aún no...
ANTIGUO MAESTRO ...
¡¡ESPERA MU!!
¿¡QUÉ PIENSAS HACER!?
LANZARÉ MI STARLIGHT EXTINCION DIRECTAMENTE A ESE COMETA ...
...CARGADA CON MI COSMOS
¡¡NO DEBES!! ¡¡¡YA ESTÁS UTILIZANDO TU PODER TELE-QUINÉTICO MAS ALLÁ DE LOS LÍMITES, TU CUERPO NO LO SOPORTARÁ!!!
TAL VEZ PUEDA GANAR ALGO DE TIEMPO...

A pesar de ello, debo hacerlo.
Lucharé hasta el final como un Saint sin renunciar a la esperanza.
Eso me enseñaron Seiya y los demás...
¡¡¡MU!!!


LA EXPRESIÓN EN TU ROSTRO NO HA CAMBIADO.
PERO SÉ LO QUE ESTÁS PENSANDO.

LAMENTO DECIRTE QUE..
...DESDE AQUÍ PUEDES OBSERVAR TODO, PERO NO PUEDES INTERFERIR.
¿SI PODEMOS HACER TAL COSA...
...ESO NO NOS CONVERTIRÍA EN DIOSES? FUFUFU.
Ya veo...
Si quiero salir de este lugar no me queda mas remedio que derrotarte.
¿EH...?

!!
PERSONAL FIELD
NO PUEDO CREERLO ...
¿TÚ... EN POCO TIEMPO TE HAS ADAPTADO A ESTA DIMENSIÓN?

SORPRENDENTE... ES MARAVILLOSO.
DESPUÉS DE TODO, ERES LA PERSONA DESTINADA A QUE YO LA BUSCARA.
¡¡NO PUEDO DEJARTE IR!!
ABSOLUTE CONFINEMENT

NO PODRÁ
RSE SEÑOR SHAKA...
REALMENTE SOLO YO PUEDO COMPRENDER TU MAGNIFICENCIA...
¿POR QUÉ DESEAS VOLVER A UN MUNDO QUE SERÁ DESTRUIDO?
17
Disnomia.
Tu y yo no nos compren-demos.
El poder observar todo desde aquí, como dices, es un error.
EH...
Sé que desde este lugar puedes ver innumerables resplandores...
...hasta lo más diminuto, como has dicho.

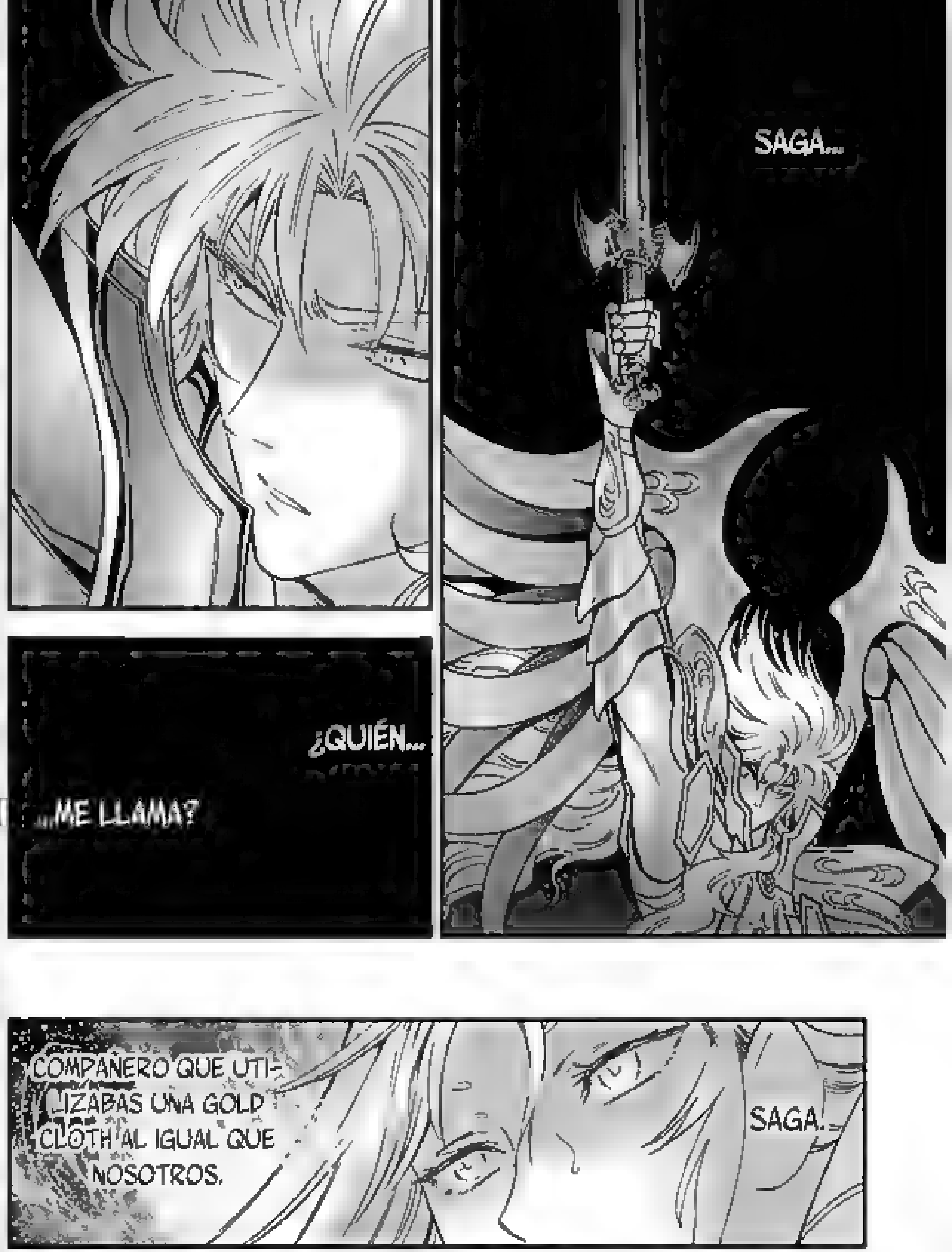
Pero desde aquí definitivamente no puedes ver el universo que se encuentra dentro del corazón de las personas...
Aunque efímero, es un resplandor de vida que se extiende infinitamente...
Es la fuente para construir un nuevo futuro...
Que mi mundo vaya a ser destruido no está determinado.
Adiós...
SEÑOR SHAKA
ES PRECIOSO

ESTO ES...
EL REPULSE HA SIDO DETENIDO...

UH...
¡Mu...!
¿ALDEBARAN?
¿PERDÍ EL CONOCIMIENTO?
¡¿QUÉ SUCEDIÓ CON EL METEORITO!?
Todo está bien.
Aquel hombre ha vuelto.
..........!!

Disculpa la demora Mu.
Tuviste que cargar tú solo con esto.

HICISTE UN BUEN TRABAJO CON-TENIÉNDOLO HASTA AHORA...
YO ME HARÉ CARGO A PARTIR DE AHORA.
Fuh...
Confiaba en ti.
Que a toda costa re-gresarías
¿¡MU!?
Aldebaran . sosten mi cuerpo por m .
Para poder proteger a Shaka con mi telequinesis.
¿¡ESTAS SEGURO!?
Sí.
No puedo permitir que él se haga cargo solo de esto.
Porque la existencia del mundo está en juego...
Kuh kuh kuh...
Finalmente apareciste Shaka.
Te mostra-ré...
Que aunque te llamen el hombre mas cercano a un dios...
¡¡Frente a mí, eres impotente!!


SAGA...
¿QUIÉN...
...ME LLAMA?
SAGA.
COMPAÑERO QUE UTILIZABAS UNA GOLD CLOTH AL IGUAL QUE NOSOTROS.
DEBES VOLVER AL LUGAR QUE PERDISTE.
A TU OTRA MITAD...

¡¡NOSOTROS HAREMOS QUE AHORA DESCANSES EN PAZ!!
* NDT: ¡¡OHM!!

☆ ¡¡¡El ataque mortal de Shaka impide la ambición de Ares!!!
CONTINUA EN EL 6 DEL 2021

チャンピオンレッド
CHAMPION
RED
6
燃
[神呪のネクタール]
[フランケン・ふらんFrantic]
[人狼機ウィンヴルガ]
聖闘士星矢
セインティア翔
原作/車田正美 漫画/久織ちまき
聖闘士星矢EPISODE.G
レクイエム
原作/車田正美 漫画/岡田芽武
原作/サイトウケンジ 作画/波多ヒロ

¡¡DESCANSA EN PAZ, SAGA!!
☆ ¡¡Un ataque mortal!! ¿¡Cuál será el resultado!?
¡PUFF!
Saintia Sho

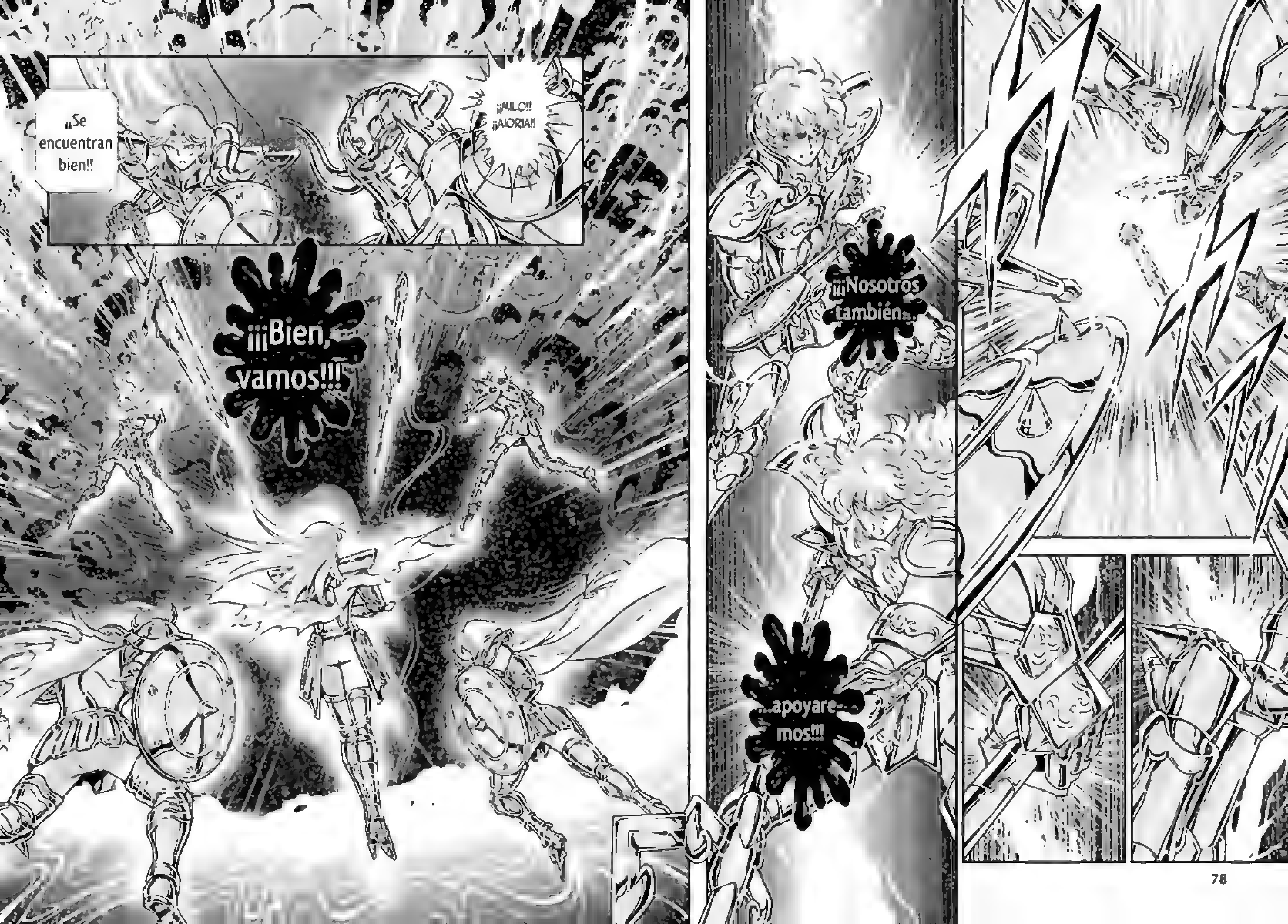
¡El emocionante mito galáctico de jóvenes enfrentándose al destino!
聖闘士星矢 Saintia 翔
Stage83★¡¡Gran Reunión!!
OBRA ORIGINAL◆KURUMADA MASAMI
MANGA◆KUORI CHIMAKI
¡¡¡Es ridículo!!!
¡¡Los Gold Saints se enfrentan a Saga que despertó completamente como el dios de la Guerra Ares!!
¿¡QUÉ!?
¡¡Uuhh!!
El tomo 15 a la venta a partir del 20 de Abril

¡¡El poder de ustedes los humanos, no me afecta a mí!!
¡¡que me he convertido en un dios... Ares!!
¡¡HA REPELIDO DESDE EL OTRO LADO DEL NEO REPULSE...
...TODO MI COSMOS Y EL DE MU!!
ES UN PODER ABRUMADOR...

NO HEMOS CAUSADO NI UN RASGUÑO AL NEO REPULSE.
¿ACASO ESTE TAMBIÉN ES EL PODER DE UN DIOS?
NO HAY MANERA DE QUE NOSOTROS ...
... PODAMOS DETENER ESTO.

¡¡Aún no, Shaka!!
¡¡Aún hay una manera de hacerlo!!
¡¡ALDEBA-RAN!!
¡¡ESE ESCUDO...!!
Ha venido hasta aquí porque...
No podremos destruirlo mas que con un ataque directo.

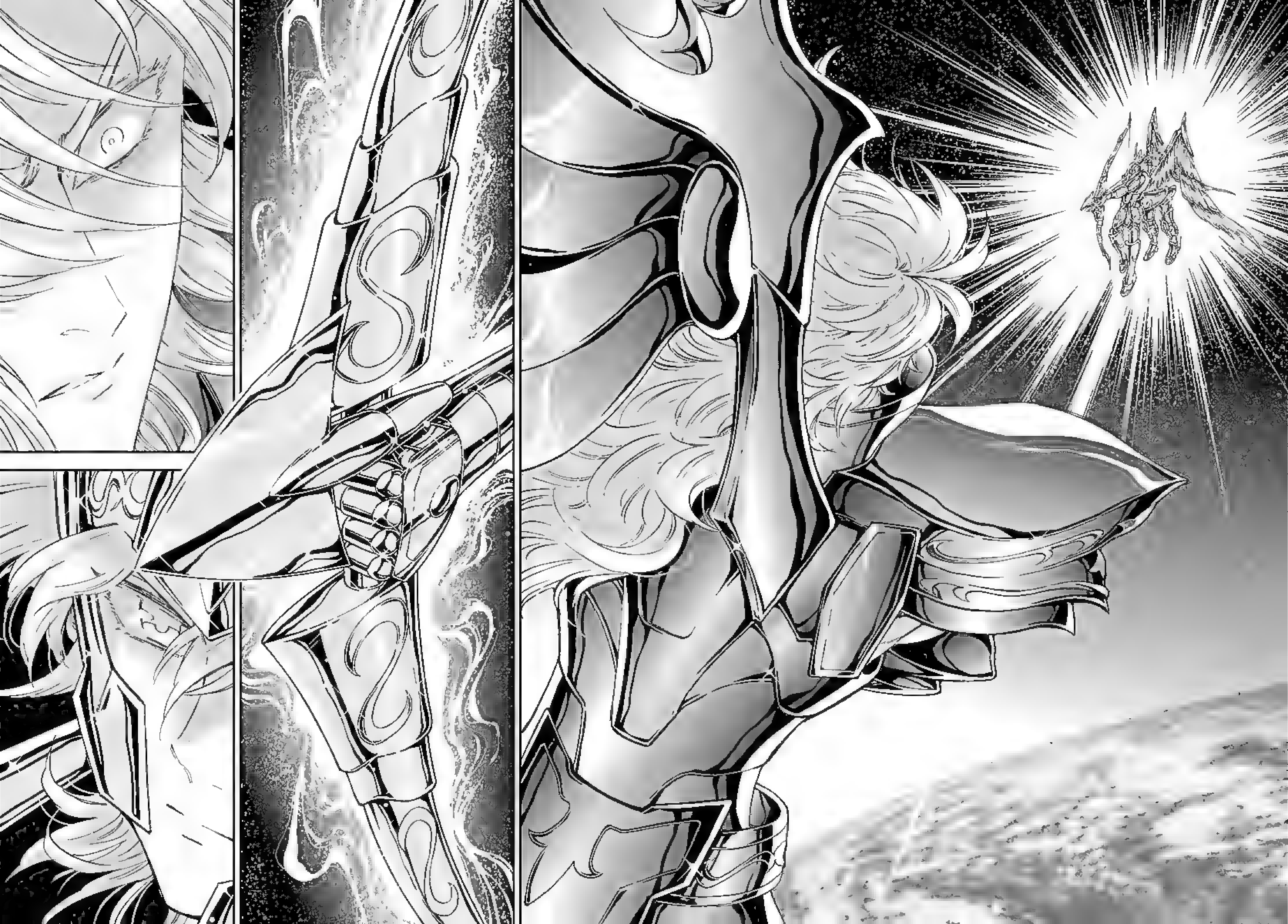
¡¡Se dice que estas armas de la cloth de Libra...
...pueden aplastar las estrellas!!
OH...OH... OH...
¡¡ANCIANO MAESTRO!!
SE LAS ENCOMIENDO A TODOS.
¡¡¡LES ENVÍO EN ESA ARMADURA TODO MI COSMOS!!!


¡¡¡Nosotros también...
...apoyaremos!!!
¡¡MILO!! ¡¡AIORIA!!
¡¡Se encuentran bien!!
¡¡¡Bien, vamos!!!

¡¡¡Destruyamos el Neo Repulse!!!
¡¡¡Wooohhh!!!
!!
¿¡Algo las ha detenido!?

Después de todo, Athena y ustedes...
...no tenían el poder para proteger el mundo...
Usar algo como esto...

¡¡Terminaré con esto!!
¡¡Los convertiré en polvo de estrellas de una vez!!



¿¡QUÉ ES ESO!?

20

HEY PAPÁ.
¿ALGUIEN MÁS VIVÍA EN ESTA CASA?
¿QUÉ?
¡¡FINALMENTE DESDE MAÑANA COMIENZA EL TORNEO GALÁCTICO.!
LA FUNDACIÓN GRAAD HA CONCENTRADO TODOS SUS ESFUERZOS EN EL MÁS GRANDE TORNEO DE LUCHA DE ESTE SIGLO...
¿SERÁ MI IMAGINACIÓN...?
DIJE ALGO RARO, LO SIENTO...
SHOKO.
¿ALGO TE SUCEDE?
ÚLTIMAMENTE PARECE QUE NO ESTUVIERAS BIEN.
¡¡NO PASA NADA, ME ENCUENTRO BIEN!!
¡¡ME VOY A CORRER!!

QUÉ...
ALGO NO ESTÁ BIEN...
PERO NO SE QUÉ ES.
22
¿ESTÁ BIEN QUE ESTÉ EN ESTE LUGAR?

23
¡¡EH...
EH!!

¿MMM?
¿¡ERES SEIYA!?
SÍ, YO SOY SEIYA...
¿TE CONOZCO DE ALGÚN LUGAR?
¿EH?
EH... YO...
¡¡¡HER-MANO SEIYA!!!

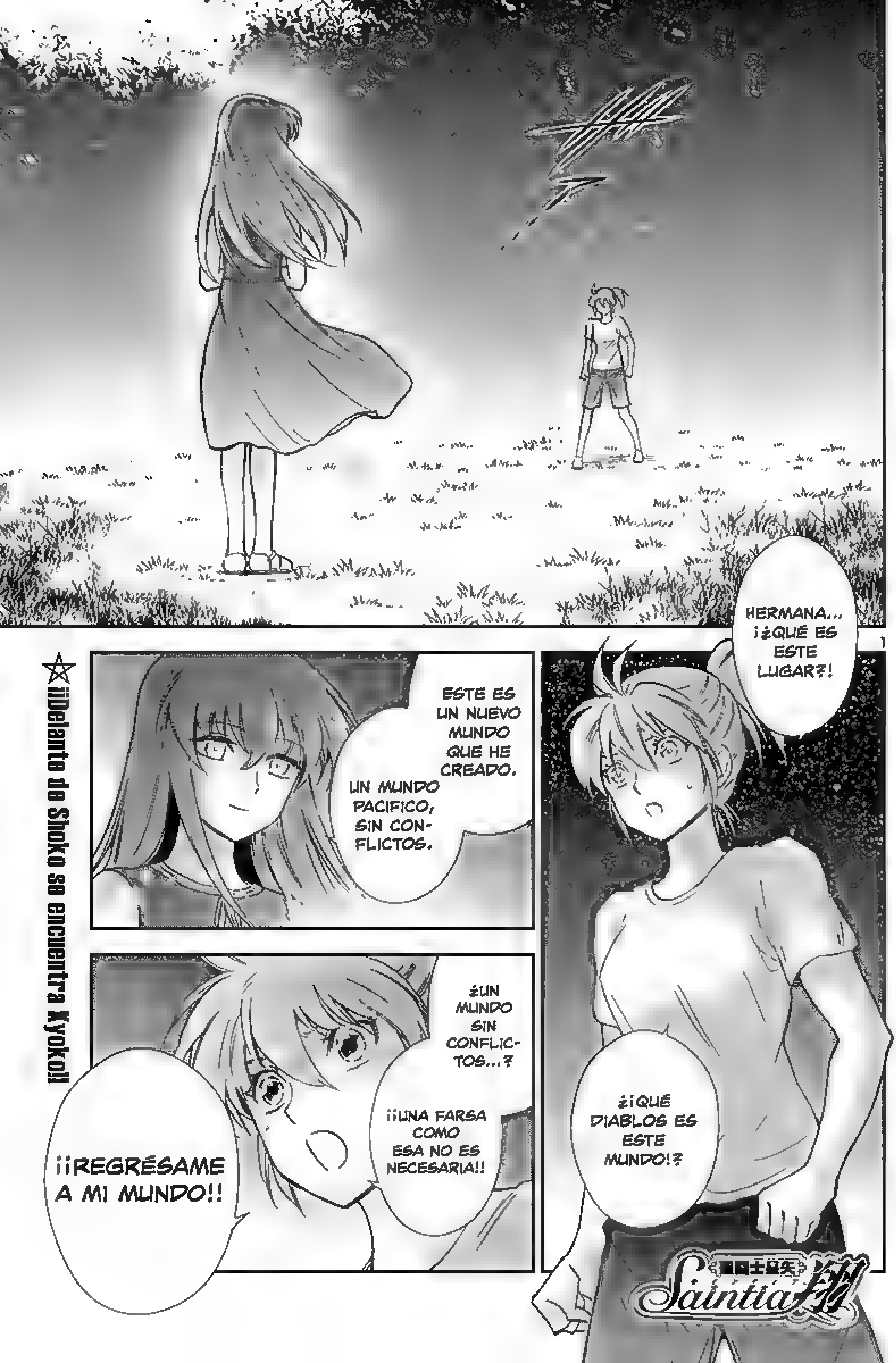
YO TRABAJO EN ESTE ORFANATO.
¿ME CON-FUNDISTE CON OTRA PERSONA?
....
NOS VEMOS.
25
NO...

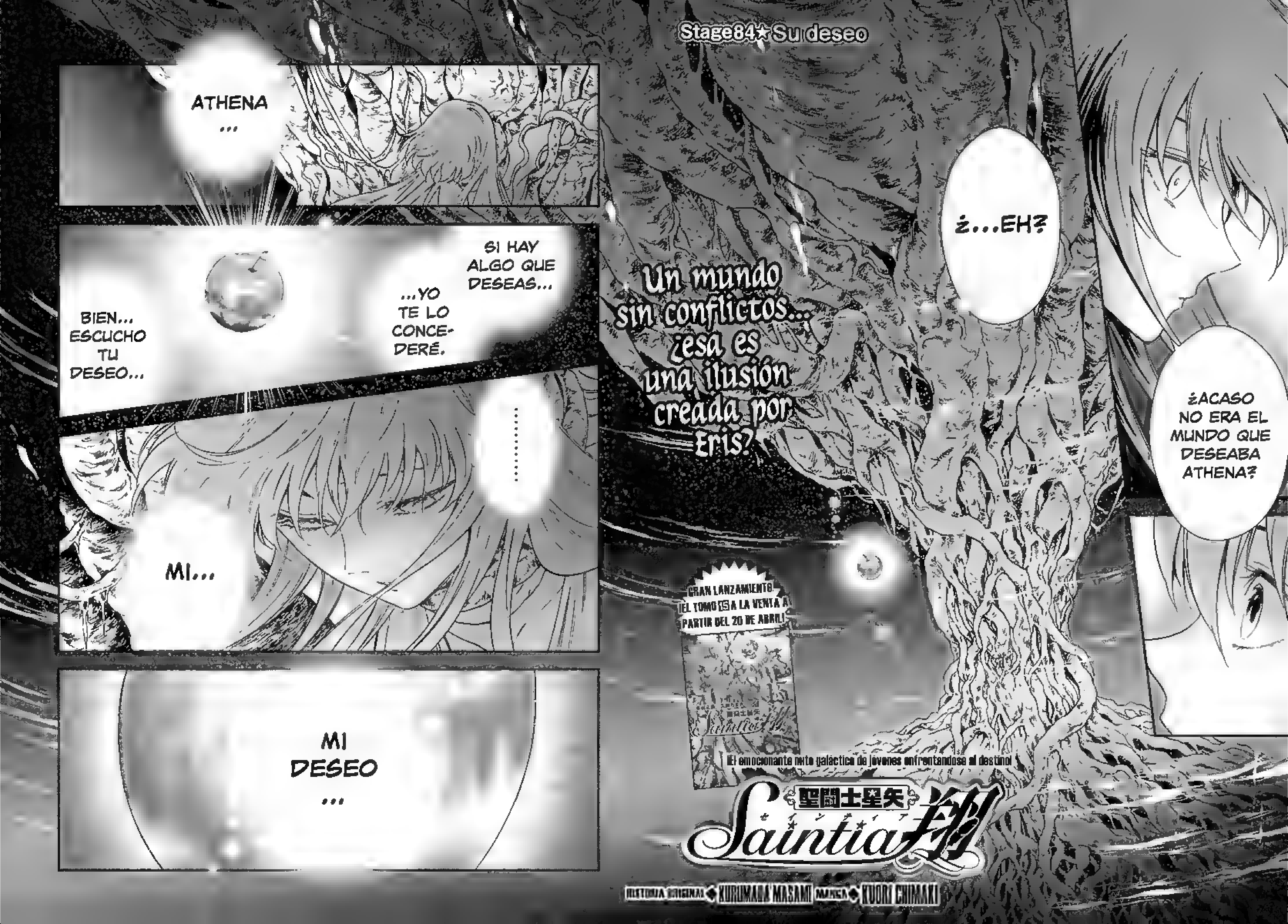
NO ME EQUIVOQUÉ.
AQUELLA PERSONA...
26
YO...
ハァ
ハァ
ハァッ
¡¡¡ESTE LUGAR!!!

¿¡HER... HERMANA !?

CONTINUA EN EL 7 DEL 2021

DARK ATEM NO FANSUB
X
SHADOW SCANLATIONS
TRADUCCIÓN: MERCANO54
JAP- ESP
EDICIÓN: ATEM OKAZAKI
RAW: NDSEIYA


HERMANA... ¡¿QUÉ ES ESTE LUGAR?!
ESTE ES UN NUEVO MUNDO QUE HE CREADO.
UN MUNDO PACIFICO, SIN CONFLICTOS.
¿UN MUNDO SIN CONFLICTOS...?
¡¡UNA FARSA COMO ESA NO ES NECESARIA!!
¿¡QUÉ DIABLOS ES ESTE MUNDO!?
¡¡REGRÉSAME A MI MUNDO!!
☆¡¡Delante de Shoko se encuentra Kyoko!!


Stage84★Su deseo
¿...EH?
¿ACASO NO ERA EL MUNDO QUE DESEABA ATHENA?
Un mundo sin conflictos... ¿esa es una ilusión creada por Eris?
GRAN LANZAMIENTO ¡EL TOMO 15 A LA VENTA A PARTIR DEL 20 DE ABRIL!
¡El emocionante mito galáctico de jóvenes enfrentándose al destino!
聖闘士星矢 Saintia 翔
HISTORIA ORIGINAL KURUMADA MASAMI MANGA KUORI CHIMAKI
ATHENA ...
SI HAY ALGO QUE DESEAS...
...YO TE LO CONCEDERÉ.
BIEN... ESCUCHO TU DESEO...
......
MI...
MI DESEO ...

SU ÚLTIMO DESEO...
ESPERA...
SI NO MAL RECUER-DO...
SEGUIMOS A LA SEÑORITA SAORI A LO PROFUNDO DEL TEMPLO...
ASÍ ES... AUNQUE USTEDES REGRESEN A SU MUNDO ORIGINAL...
SOLO ENCONTRARAN EL CADÁVER DE ATHENA EN LO PROFUNDO DE LA OSCU-RIDAD.
Y SOLO ESPERAR LA DESESPE-RACIÓN.
Ahora yo soy Eris y tam-bién Kyoko.
Por eso al menos, en lugar de uste-des...
pude estar presente en el instante en que la vida de Athena llegó a su fin...
No... puede ser...
¡¿Qué sucedió con la Tierra!?
¡¿Y con los Saints que se encontra-ban luchan-do!?
LA LUCHA YA HA TERMINA-DO...
AQUEL MUNDO SERÁ DESTRUIDO Y RENACERÁ.
¿EH...?
SERÁ UN MUNDO DOMINADO POR MÍ, POR ERIS RENACIDA COMPLETA-MENTE...

¡¿QUÉ ES ESO!?
ALGO HABÍA DENTRO DEL NEO REPULSE ...
¡¿UN SELLO DE ATHENA!?
¡¡NO PUEDE SER...!!

RENACER POR COM-PLETO ...
¿PERO CÓMO ...?
En la era del mito... cuando Athena me derrotó ...
Selló mi alma en el Repulse y mi Leaf en el Neo Repulse...
Para evitar que yo renaciera nuevamente...
Y destruyó completamente mi cuerpo...

PERO ERIS ANTES DE DESAPARECER...
ESCONDIÓ DENTRO DE UN SER HUMANO... UNA GOTA DE SU PROPIA SANGRE.
ASÍ LLEGADO EL MOMENTO DE REVIVIR... UTILIZARÍA AL HUMANO QUE HAYA HEREDADO ESA SANGRE...
Y PODRÍA RESUCITAR CON UN CUERPO INMORTAL, IGUAL AL DE LA ERA DEL MITO.
¿UN CUERPO INMORTAL...?
¡¡NO ES POSIBLE...!!

......!!
IMPOSI-
BLE...
ESA ES...
¿¡LA VER-
DADERA
FORMA DE
ERIS...!?

Yo soy Eris, la diosa de la discordia nacida de la oscura noche...
Humanos que han sido corrompidos...
En este momento, florecerá nuevamente el instinto de matarse los unos a los otros por mí...

¡¡UUHHH!!
Ju, ju... frente a mí, que he recuperado mi poder divino...
...los Gold Saints de Athena no son más que bebés...
Renacerán en una utopía dentro de mi útero... ju, ju, ju...
Je...
Ya veo...

Eris... en aquel momento tú ya...
...habías tomado el cuerpo de aquella mujer en la que residía tu sangre divina.
Y para resucitar tu Leaf...
...necesitabas que derrama-se esa sangre divina de tu propio cuerpo.

Deseabas el máximo poder en la Tierra...
Y el brillo de tu alma no temía a nada...
Al igual que mi hermano Ares...
Ju, ju, ju...
Para ser una replica hiciste un buen trabajo.
¡¡La Tierra es mía...!!
¡¡Si te derroto a ti, que has renacido completamente, no habrá ninguna objeción!!

Guh
...
Pensaba darte la Tierra como si fueras mi verdadero hermano...
Pero alzaste tu espada contra mí...
Esa aparien-cia me gustaba...

EN AQUEL MOMENTO, TU CORA-ZÓN VACILÓ...
UN ALMA QUE MUESTRE DEBILIDAD, NO ES NECESA-RIA...

REGRESA NUEVAMENTE A LA OSCURIDAD...
¡¡LEMUR!!
JA JA JA JA JA...
JA JA JA JA JA...

¿MAMÁ...?
20
DESDE LA ERA DEL MITO, A LO LARGO DE LAS GENERACIONES...
LA LÍDER DE LAS SAINTIAS HEREDA EN SU CUERPO LA GOTA DE SANGRE DE ERIS.
PARA CONVERTIRSE EN EL RECEPTÁCULO QUE ATRAIGA EL ALMA DE ERIS EN EL MOMENTO EN QUE REGRESE EL REPULSE...

PREDESTINADAS A TENER DOS DESTINOS EN CONFLICTO, COMO RECEPTÁCULO DE ERIS Y COMO LÍDER DE LAS SAINTIAS.
PERO EL DESTINO DE PROTEGER A ATHENA COMO SAINTIA, FINALMENTE DESPLAZÓ EL DESTINO DEL RECEPTÁCULO DE ERIS... ESA ERES TÚ.
¿ESA ERA YO...?
YO ERA EL RECEPTÁCULO DE ERIS...
TÚ Y KYOKO ORIGINALMENTE ERAN UNA ESTRELLA.
21
Y NOSOTRAS, TOMAMOS TU LUGAR.
......

HERMANA...
¡¡UUUG-GG!!
BIEN, LA CHARLA HA LLEGADO A SU FIN.
ESTA VEZ TE ADAPTARÁS SIN PROBLEMAS A ESTE MUNDO.
VIVE PACÍFICAMENTE, SHOKO. HAZLO POR ATHENA.
DE... TENTE... HERMANA...
¡¡YO...!!

¿POR QUÉ TE RESISTES? ESTO ES LO QUE ATHENA DESEABA.
SI ERES UNA SAINTIA, EL CAMINO CORRECTO ES AFERRARTE AL CORAZÓN DE ATHENA, NO A TUS PROPIOS DESEOS...
¿ACASO NO ES ASÍ, SHOKO?
NO...
SAORI...
SHOKO ...
EL AMOR DE ATHENA DESEA QUE VIVAS EN UN LUGAR DESCONECTADO DE LA LUCHA Y EL DOLOR...
¿TÚ TE NIEGAS A ESO...?
NO...

¡Yo sé...!
Que Saori desea un camino como ese...
Pero...
¡¡En este mundo no está mi hermana!!
Saori quería vivir en paz...
...liberando a mi hermana en algún momento de tener que luchar...
¡Eso es lo que deseaba!

¿No puedes concederle eso?
ES IMPOSIBLE.
YO SOY ERIS, NO PUEDO VIVIR EN UN MUNDO SIN CONFLICTO.
!?
si mi hermana no puede...
si es así... yo se lo concederé...
Yo no abandonaré los deseos de Saori... ¡¡me aferraré a ellos!!

ESPÉRAME--- HERMANA.
SHOKO ...
¡¡AHORA VOY HACIA ALLÍ!!

UH...
KUH...
ESTE LUGAR... ES...
!!

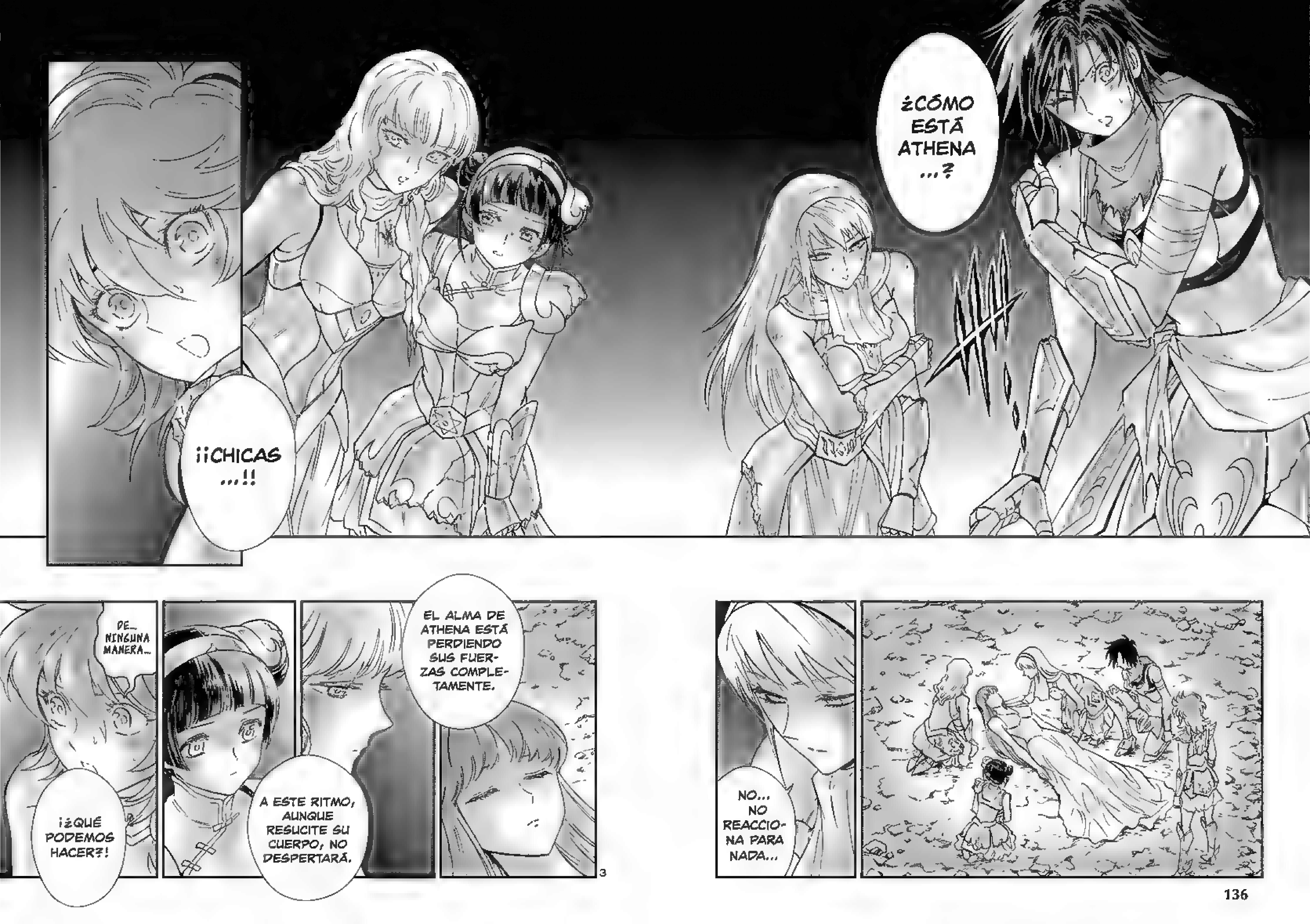
☆¡¡En el próximo capítulo, el conflicto central!!

Continúa en el próximo número 8 de 2021

DARK ATEM NO FANSUB
X
SHADOW SCANLATIONS
TRADUCCIÓN: MERCANO54
JAP- ESP
EDICIÓN: ATEM OKAZAKI
RAW: NDSEIYA

¡ROMPE TU DESTINO!
NOSOTRAS DEFINITIVAMENTE
¡NO NOS RENDIREMOS!
¡¡El nuevo tomo 15 a la venta con gran acepta-ción!!
¡¡El climax principal a color!!
MANGA KUORI CHIMAKI
Saintia
Stage85
Corazón Acogedor

☆ ¡¡Finalmente ha llegado junto a Saori!!


¿CÓMO ESTÁ ATHENA ...?
¡¡CHICAS ...!!
NO... NO REACCIONA PARA NADA...
EL ALMA DE ATHENA ESTÁ PERDIENDO SUS FUERZAS COMPLETAMENTE.
A ESTE RITMO, AUNQUE RESUCITE SU CUERPO, NO DESPERTARÁ.
DE... NINGUNA MANERA...
¡¿QUÉ PODEMOS HACER?!

NOSOTRAS PODEMOS INSUFLARLE VIDA.
POR MEDIO DE LA ATHENA EX RESURREC-TION.
¿EH...?
¿QUÉ ES ESO?
LA ATHENA EX RESU-RREC-TION...
ES UNA TÉCNICA PROHIBIDA TRANSMITIDA POR GENERA-CIONES A LAS SAINTIAS...
ES UNA TÉCNICA SECRETA EN LA QUE SE OFRECE TODA LA VIDA DE LAS SAINTIAS, PARA RESUCITAR EL ALMA DIVINA DE ATHENA.
¿OFRECER TODA LA VIDA...
...DE LAS SAINTIAS?

LITERALMENTE.
DAR NUESTRAS VIDAS.
EH...
ESO...
ASÍ ES...
PARA NOSOTRAS QUE FUIMOS ACOGIDAS EN EL CORAZÓN DE ATHENA...
...ESTA TÉCNICA ES EL MÁS GRANDE TABÚ.
PORQUE SEGURAMENTE LA SEÑORITA SAORI NO DESEARÍA ALGO COMO ESTO...
PERO AHORA DEBEMOS HACERLO.
PORQUE NUESTRAS VIDAS EXISTEN PARA ATHENA.
POR ESA RAZÓN, SHOKO.
TE CONFIAMOS TODO
¿EH...?

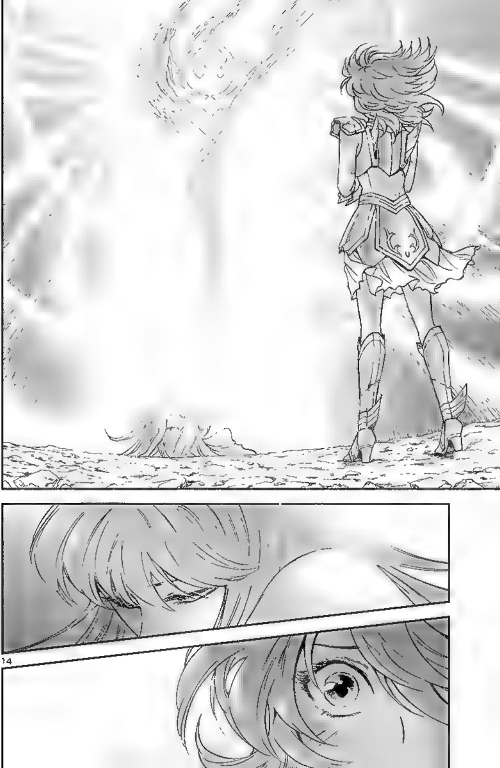
ES POR ESO QUE TÚ DEBES PERMANECER Y ENTREGARLE ESTO A ATHENA.
TÚ NO RECIBISTE ENTRENA-MIENTO EN LA ACADEMIA ...
NO PUEDES UTILIZAR LA ATHENA EX RESURREC-TION.
EH...
¿SOLO QUEDARÉ YO...?
¿TODAS USTE-DES...?
¿ACASO NO SERÍA IMPERDONA-BLE QUE ATHENA SE ENCONTRARA SOLA AL MOMENTO DE DESPERTAR?

ESTÁN BAJO LA PROTECCIÓN DIVINA DE ARTEMISA...
NUESTRO DESEO ES...
...QUE SE LOS HAGAS LLEGAR A ATHENA.
POR FAVOR...
7
NO PONGAS ESA CARA.
ESTE ES NUESTRO DEBER.
¿VINE HASTA AQUÍ PARA ESO?

TE ENCOMENDAMOS A ATHENA...
A TI, SHOKO.
......

¡DÉJEN-
MELO
A MÍ!
ENTIENDO...

¡Grandiosos dioses!
Por favor, escuchen esta oración.
Damos a cambio nuestras vidas.
¡Para encender nuevamente la vida de Athena!
¡¡ATHENA EX-RESURRECTION!!



¿SHOKO...?
はっ

TODAS ELLAS...
¿DIERON SU VIDA POR MÍ...?

SAORI
...
TOMA
ESTO...
LO
SIENTO
...

SIN EMBARGO YO...
YO SIMPLEMENTE... NO TENÍA EL SUFICIENTE PODER...
LE JURO QUE LA PROTEGE-RÉ...
¡¡HASTA EL FINAL!!
SHOKO...

LOS DESEOS DE ELLAS...
...ESTÁN SIENDO TRANSMITI-DOS.
AUNQUE NO ESTÉN COMPLE-TOS...
AUNQUE ESTÉN ROTOS...
TÚ ESTUVISTE AQUÍ CONMIGO.
NO HAY NADA MÁS ALENTADOR QUE ESO.

¿¡...!? LA CLOTH DE EQUULEUS...
¿TIENE UNA APARIENCIA QUE NO HABÍA VISTO ANTES?
ES HERMOSA ...
......
ESTO ES...
FINALMENTE LA HAS VESTIDO...
ES PRUEBA DE QUE REALMENTE TU CORAZÓN TIENE UN VÍNCULO CON ATHENA.
EL VERDADERO ROPAJE DE LAS SAINTIAS, LA "DRESS".
......!!

SHOKO, TÚ QUE NACISTE BAJO UNA ESTRELLA MALIGNA...
HAS LOGRADO VESTIR ESE ROPAJE.
COMO ERA DE ESPERARSE, EL DESTINO DE DOS ESTRELLAS DE LA DISCORDIA ES DESTRUIRSE MUTUAMENTE...
NO.
ESTÁS EQUIVOCA-DA ERIS.

YO COMO LA DIOSA QUE PROTEGE LA TIERRA ...
ESTA VEZ, DARÉ FIN A NUESTRO COMBATE.
JU, JU ME HACES REÍR.
TÚ QUE RENUNCIASTE A LUCHAR HASTA ESTE ÚLTIMO MOMENTO, ¿PIENSAS QUE PODRÁS DERROTAR-ME?

LA TIERRA ESTÁ CONSUMIDA POR LA DISCORDIA.
SI DESEAS UN MUNDO SIN CONFLICTO...
...PODRÍAS HABERTE QUEDADO SOÑANDO FELIZMENTE EN LO PROFUNDO DE LA OSCURIDAD...
¡¡ATHENA, YA NO ERES DIGNA DE LLEVAR EL TITULO DE DIOSA DE LA GUERRA!!
¡KUH...!
¡¡SHOKO...!!
¡¡TE EQUIVOCAS!!

PORQUE ELLA ES SAORI...
¡¡EN QUIEN CREEMOS Y POR QUIEN LUCHAMOS!!
¡¡En el siguiente número, el gran clímax a color, un impactante capítulo final!!

¡El emocionante mito galáctico de jóvenes enfrentándose al destino!
聖闘士星矢 Saintia 翔
Last Stage★El poder de creer
OBRA ORIGINAL◆KURUMADA MASAMI
MANGA◆KUORI CHIMAKI
NOSOTRAS TENEMOS MUCHOS DESEOS...
QUEREMOS PROTEGER, QUEREMOS AYUDAR...
QUEREMOS VOLVERNOS FUERTES...
QUEREMOS VIVIR EN PAZ...
¡¡Shoko y Kyoko, Athena y Eris. El choque de destinos llega a su momento final!!
EN ALGÚN MOMENTO...
CUANDO LA LUCHA TERMINÉ...
¡¡El último tomo 15 ya a la venta con gran aceptacion!!

¿QUÉ HAY DE MALO EN LUCHAR POR LA PAZ QUE SOÑAMOS...?
¡¡¡NOSOTRAS LUCHAREMOS, PORQUE NO QUEREMOS RENDIRNOS Y TENEMOS ESPERANZA!!!
AUNQUE SEA DOLOROSO Y TENGAMOS MIEDO...
AUNQUE QUERAMOS HUIR...
AUNQUE NO TENGAMOS SUFICIENTES FUERZAS...
A PESAR DE ESO...
¡¡¡SAORI CONFIA EN MÍ!!!
¿NO PUEDES LUCHAR SI NO ESTAS LIGADA CON OTRA PERSONA?
ESA CLASE DE LAZO...
¡¡ES POR ESO QUE LUCHARE POR LA ESPERANZA DE SAORI!!
¡¡¡ME DA ASCO!!!

ERIS... PUEDE QUE SEA COMO DICES...
QUIZÁS YO NO SEA APTA PARA SER LA DIOSA DE LA GUERRA...
PERO NO QUIERO QUE YA NADIE MÁS MUERA...
AQUELLAS PERSONAS QUE SOLO TIENEN UNA OPORTUNIDAD PARA VIVIR...
¡ME ELIGIERON PARA LUCHAR Y DEFENDER LA PAZ DE LA TIERRA!
¿NO LO ENTIENDES, ERIS?
ESTE ES UN PODER QUE NO PUEDE ALCANZARSE SOLA
¡ES UN PODER QUE VIENE DE CREER EN MÍ MISMA!
¿¡EL PODER DE ATHENA ESTÁ CRECIENDO...!?
¿¡QUÉ ES ESTE PODER...!?
¡¡Es por eso que yo soy Athena...
...la diosa que protege la Tierra!!

Porque hay personas que lucharon y creyeron en mí.
¡¡Es por eso que puedo existir como Athena!!
TONTERÍAS... LOS HUMANOS FUERON CREADOS POR LOS DIOSES...
UN DIOS GUÍA A LOS HUMANOS, MIENTRAS LES CONCEDE BENDI-CIONES Y CASTIGOS.
¡¡La existen-cia de un dios...
...no es definida por los humanos!!

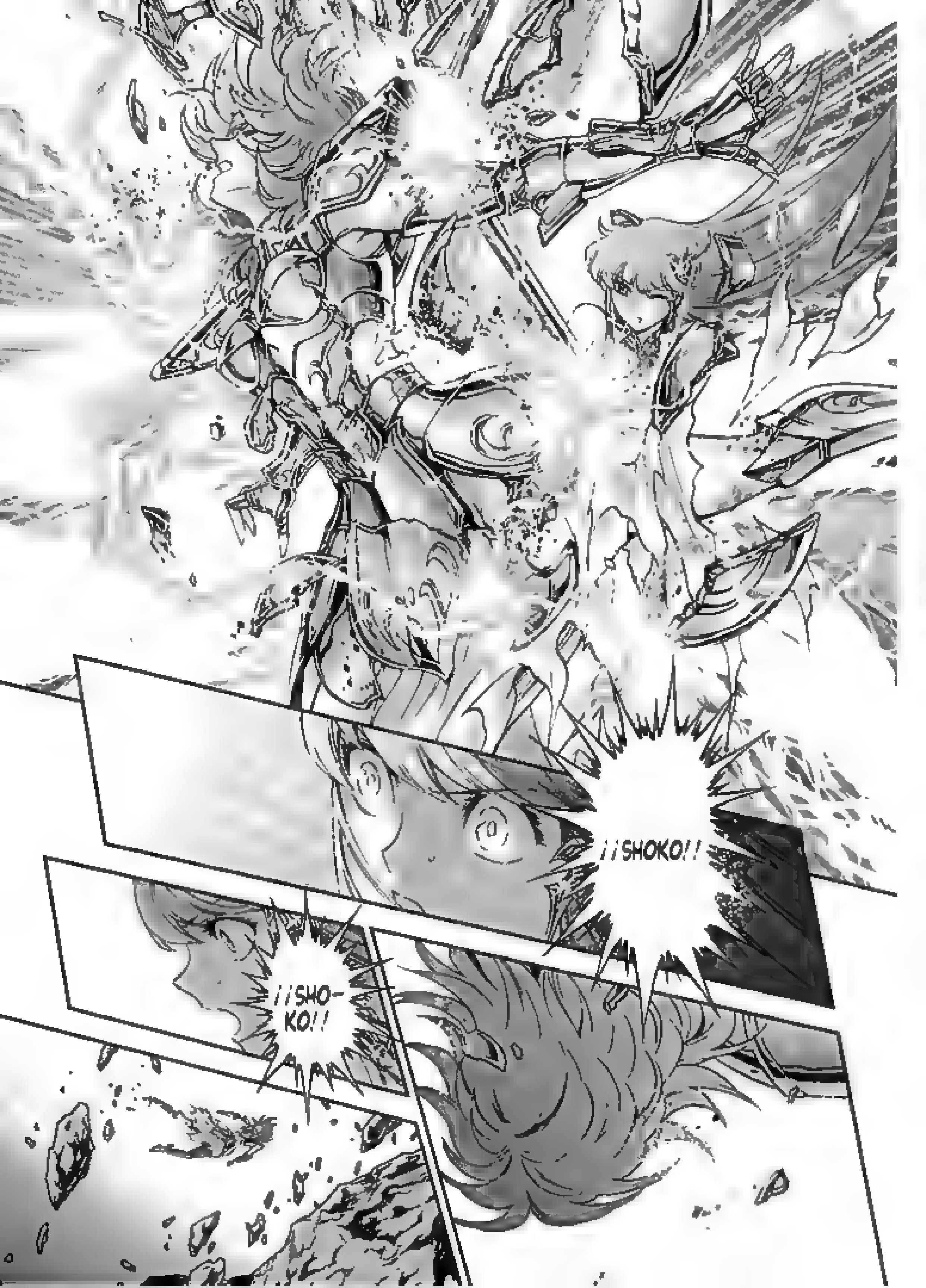
ギュッ

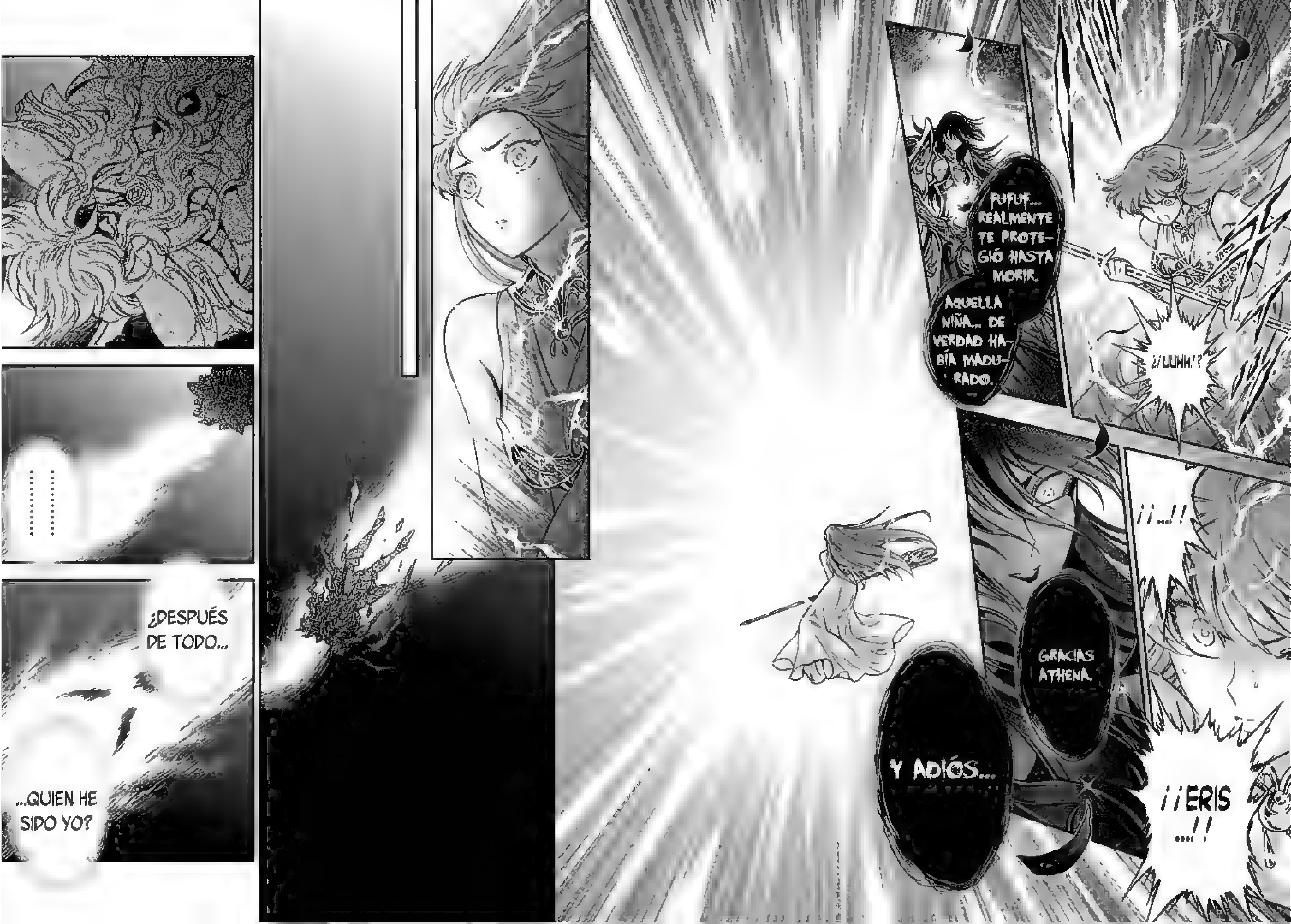
!?
FU FU FU FU ...
FU FU FU FU ...
ASÍ QUE ESTE ES EL PODER OBTENIDO POR CREER.
YO TAMBIÉN... HE COMENZADO A ENTENDERLO UN POCO... PUEDO SENTIRLO...

TENER UNA HERMANA ...
CAPAZ DE VOLVERSE FUERTE MAS ALLÁ DE LOS LIMITES...
ESO ME HACE FELIZ. SHOKO... SIEMPRE QUISE VERTE CON ESA APARIENCIA.
COMPROMETIDA EN CUERPO Y ALMA.
SIN DUDAR EN DESAFIARME A MI...

LUCHAR JUNTO A ATHENA VISTIENDO LA DRESS...
TE HACE LUCIR BRILLANTE Y RADIANTE.
REALMENTE ESTOY FELIZ....
PERO, AUNQUE LA HERMANA MENOR HAYA CRECIDO...
NUNCA PODRÁ SUPERAR A LA HERMANA MAYOR.
¡¡ES POR ESO... QUE DESAPARECERÁS EN ESTE LUGAR JUNTO CON ATHENA!!

12


¡¡SHOKO!!
¡¡SHO-
KO!!


¡¿UUHH!?
FUFUF... REALMENTE TE PROTEGIÓ HASTA MORIR.
AQUELLA NIÑA... DE VERDAD HABÍA MADURADO.
¡¡...!!
GRACIAS ATHENA.
¡¡ERIS...!!
Y ADIÓS...
......
¿DESPUÉS DE TODO...
...QUIEN HE SIDO YO?

¡SAGA!
¿ACASO PLANEAS DESAPARECER EN LA OSCURIDAD DE ESTA MANERA?

......
¿SAGA?
QUIEN CREÍA QUE EL PODER ES JUSTICIA...
QUIEN GOBERNARÍA EL MUNDO...
QUIEN POSEÍA EL PODER NECESARIO PARA LOGRAR ESO...
¿TÚ... NO CREÍAS EN ESO...?
¿TÚ... NO INTENTASTE CONVERTIRTE EN EL DIOS DE LA TIERRA?
ASÍ ES... YO...
YO VIVÍ JUNTO CON AQUEL HOMBRE.
PERO AQUEL HOMBRE... A MÍ...

VEN...
TÚ TAMBIÉN ERES YO.
¡¡ATHENA...!!
PROTEGE LA TIERRA...

SAGA... TÚ TAMBIÉN FINALMENTE...
...TE HAS ENCONTRADO A TI MISMO.

!?
¿El poder de Athena nuevamente esta creciendo...?
Imposible...
Perdiste a quienes luchaban y creían en ti...
Sí... desde la era del mito...
...he visto la muerte de muchos saints.

Es por ese motivo que resurjo...
¡¡¡Porque quiero cumplir los deseos que me fueron encomendados, por ese fuerte deseo...!!!
¡¡SORPREN-DENTE ATHENA!!
¡¡CIERTA-MENTE ERES MÁS FUERTE AHORA QUE EN LA ERA DEL MITO...!!
PERO CON ESE EQUI-PAMIENTO DETERI-ORADO...
¡¡¡NO PODRÁS DERRO-TARME!!!
¡¡KUH!!

NUNCA PODRÁS SUPERAR...
...A TU HERMANA MAYOR.
DESPUÉS DE TODO, ES ASÍ...
MI HERMANA SE CONVIRTIÓ EN UN DIOS.

NO IMPORTA LO QUE HAGA...
...DEFINITIVAMENTE NO PUEDO RIVALIZAR CON ELLA.
SHOKO...

¿SHOKO, QUÉ SUCEDE ...?
¿YA TE HAN HECHO POLVO?
ATHENA AÚN ESTA LUCHANDO.
TODAS... PER-DÓNENME ...
PARECE QUE ES IMPOSIBLE PARA MI...
SHOKO... RECUERDA ...
NUESTRO DEBER...
NO ES DERROTAR AL ENEMIGO...
....

ESO ES...
REALMENTE NO QUERÍA ENFRENTARME A MI HERMANA...
...Y NO QUERÍA GANARLE.
COMO UNA SAINTIA...
¡¡¡HASTA EL FINAL...
¡¡¡ESTARÉ CON SAORI!!!

SAORI, NO PERDERÁS...
PORQUE TE ENCOMENDAMOS POR COMPLETO NUESTROS SEN- TIMIENTOS...
¡¡¡PORQUE TODAS NOSOTRAS CREEMOS...
...EN EL PODER DE SAORI!!!

¡¡¡VAAAAHHH!!!
!!
¿¡QUÉ ES LO QUE SUCEDIÓ!?
SOLO MI SANGRE Y ALMA HAN SIDO EXPULSADOS DEL CUERPO...
¡¡MALDITA!!
¡¡JAJAJA!! AÚN HAY UN RECIPIENTE QUE PUEDE ALBERGAR MI SANGRE...
¡¡ESTÁ EXPUESTO FRENTE A MÍ TOTALMENTE INDEFENSO!!!
¡¡ESTÚPI-DAS!!

¡¿UUUHH!?
¡¿ATHENA... EN QUÉ MOMENTO LA TOMASTE!?
YA ES EL FIN, ERIS.
¡¡¡ESTA MANZANA DORADA NUEVA-MENTE ESTÁ EN MIS MANOS...
ESO QUIERE DECIR QUE ES TU DERROTA DEFINITIVA!!!

¡¡BIEN, ERIS!! ¡¡VUELVE A DORMIR DENTRO DE ESTA MANZANA!!
¡¡¡GUU-HHH!!! ¡¡¡MALDITA!!!
¡¡YO NO PUEDO SER DESTRUIDA!!
MIENTRAS HAYA CONFLICTOS EGOÍSTAS EN EL MUNDO...
MI SANGRE... SERÁ LEGADA A LAS JÓVENES...
QUE NAZCAN BAJO LA ESTRELLA DE LA DISCORDIA... POR TODA LA ETERNIDAD...

NO... NO SERÁ COMO LO ESPERAS...
AUNQUE NAZCAN BAJO CUALQUIER ESTRELLA...
LOS HUMANOS POSEEN EL PODER DE VIVIR SIN ESTAR ATADOS AL DESTINO...
YO CREO EN ESO.
HERMANA...
FINALMENTE NOS VOLVIMOS A ENCONTRAR.
NO NOS VOLVEREMOS A SEPARAR...

Pudimos hacer frente a todos los fragmentos que cayeron...
No debemos preocuparnos de que dañen la Tierra .
Pero e..as
No pudimos encontrarlas a pesar de uti.izar el poder de Shaka y Mu...
¿EN SERIO?
Haberla dejado vivir en aquella oportuni-dad...
...no fue un error...
Athena ...
Vi la forma de Equuleus a su lado...
Finalmente yo también decidí creer.

CHICAS...
PUEDO SENTIR...
SU LEVE COSMOS...
POR FAVOR, ESPÉRENME UN POCO MÁS...
SEGURAMENTE NOS VOLVE-REMOS A EN-CONTRAR...

En ese momento nos volveremos a reunir...
Mis apre-ciadas Saintias.
Las jóvenes que lucharon contra el destino sin olvidar la bondad, ahora descansan un poco. ¡Sin embargo, seguro que regresarán! ¡Por Athena, por el amor y la paz de la Tierra!
¡Gracias por leer! ¡Este invierno será lanzado el último tomo número 16, con grandes mejoras y una versión revisada con complementos del cierre! ¡Por favor, esperen el próximo trabajo del maestro Masami Kurumada y la maestra Chimaki Kuori!
SAINT SEIYA SAINTIA SHO / FIN

SHADOW SCANLATIONS BUSCA

¡SE NECESITAN TYPESETTINGS, LIMPIADORES Y TRADUCTORES INGLES-ESPAÑOL PARA SEGUIR SACANDO AL ESPAÑOL LOS MANGAS DE MASAMI KURUMADA!

CONTACTANOS POR EL CORREO SHADOWSCANLATIONS@OUTLOOK.COM O MEDIANTE LA PAGINA HTTP://SHADOW-SCALANTIONS.JIMDO.COM/ESCRIBENOS/

SHADOW SCANLATIONS

CRÉDITOS

TRADUCCIÓN JAP-SPA: MERCANO54
LIMPIEZA/TYPESETTING: RESISTANCE
REDRAWING: RESISTANCE
CORRECCIÓN: NDSEIYA

HTTPS://SHADOW-SCALANTIONS.JIMDO.COM/